**ALGEMEEN RIJKSARCHIEF DEPOT**

**Ministerie van Marine**

**SCHEEPSJOURNALEN**

**1813 – 1985**

**YEAR: 1864**

*ZM SCHROEFSTOOMSCHIP 1ST KLASSE* ***DJAMBI***

***SCHEEPSJOURNAAL INV. NO. 1048***

1 January – 12 April 1864

* FOLIOS 157-202 | images: 196144 - 196190 | 1 January – 12 April 1864

*Commander: P.A. van Rees*

*Scribes: H.J. van der Mandelen, W.F. Blaauw, J.L. Düker, F.W. Hudig*

*C.J. de Jong (occasionally) , Woldringh (occasionally), Rosenwald (occasionally)*

**DJAMBI *SCHEEPSJOURNAAL INV. NO. 1049***

14 April – **31 December** 1864

* Journaal 1: Folios 3 -138
* Images: 196180 – 196190 : NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0003 – NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0139

*Commander: P.A. van Rees*

*Scribes: H.J. van der Mandelen, W.F. Blaauw, J.L. Düker, F.W. Hudig*

*C.J. de Jong (occasionally) , Woldringh (occasionally), Rosenwald (occasionally), I.F.F. Bruijs, W.C. Böttlingh*

*Translated from Dutch original by Alice de Jong [up to 10 September], then Marjan Ippel (from September 11)*

[img196144.jpg]

**F. 157**

**At the Quay of Kanagawa**

[left hand page]

December 1863

**Continuation of Thursday 31st**

[…] and for mainsail and top gallant beam. At sundown lowered flag. Carpenter working on making smaller the *grietje* sails and main top gallant beam.

Sailmaker working on the sails of the mark sloop. Blacksmith [working on] making smaller the kettles in the [kitchen] cabin.

Engine room: ran the engines and polished them. Continued chipping away on the portside front kettle and with making of [..] of the connection rods. The smithy continued forging ironwork for the mark sloop.

Temperature of coal hut 49° F.

At rollcall everyone present, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds.

At the pump *dm* [not filled in]

[signed] J.L. Duker./

**Friday 1st January 1864.**

[wind and weather in excel sheet] Flushed deck. Made [crew do] polishing work.

[signed] J.L. Duker./ P. A. v R.

**1864, Friday 1st January.**

[wind and weather in excel sheet] At 4 o’clock a heavy wind from the NNW, preceded by a copper-coloured, misty sky. Furthermore lightly cloudy, fair weather. Reinstated to [his post as] original quartermaster : sailor 1st class Doesburg.

Temperature of coal hut 50° F. Parade at 8, hoisted flag, dressed in attire, held mess by mess inspection. Mending and sewing.

[margin] Extra liquor

At 11 o’clock had the crew appear on deck before the prow, the crew were given an appropriate speech by the Captain, Marine Lieutenant, Commander, at the occasion of the celebration of the day. (*het feest van den dag – new year’s*?) Gave extra liquor; dismissed from arrest sailor 3rd class Witz. At 4 o’clock lowered top gallant poles. At sundown hoisted barges, at rollcall everyone present, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds. At the pump starboard 0,18 / portside 0,22 El.

[Signed] W. T. Blaauw.

[right hand side]

**1864, Saturday 2nd January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *overal* drill, made general clean ship with sand.

[Signed] W. T. Blaauw.

**1864, Saturday 2nd January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag, put in place top gallant beams. Continued working on general clean ship with sand. The Duty Officers went off board in order to make their weekly patrol. In the AM [12:00-16:00] paintwork inside and outside board. At sundown lowered flag. Hoisted barges. At rollcall everyone present, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds.

Water at the pump 18 / 19 N dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/

**1864, Sunday 3rd January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *overal* drill, flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R.;

**1864, Sunday 3rd January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag and *geus*. At 9 o’clock held mess by mess inspection. Then church. Paid out the earned wages for December to the crew. Gave out sacks.

In AM [ie 12:00-16:00] came aboard the English representative Niel. When he left we saluted with 13 shots, which was reciprocated by a similar amount by the English frigate ***Euryalus***. Held day of rest. -- -

At sundown lowered flag and *geus.* At rollcall everyone was present, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds.

Temperature coal huts 50° F, at the pump 14/17 dm.

[signed] J.L. Duker./

[img196145.jpg]

**F. 158**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Monday 4 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 Overal. Topped up the lower beams and put into place the topsails on starboard. Fed the portside […] rope along the ship.

[signed] J.L. Duker./ P. A. v R.

**1864, Monday 4 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, punished with 2 days arrest while still on duty 1st boatswain van Benzekom, for not paying attention during his chores. Came alongside one English barge, during the day[from them] took in 26300 Dutch pounds of coal. Working on putting in place the top gallant beams.

Carpenter working on redoing the top gallant beams. Sailmaker [working on] repairing of the X-sail. Blacksmith [working on] repairing the brassware of the kitchen cabin. Inside the engine room working on chiseling off the kettles and making of ironwork for the top gallant beams. At sundown hoisted barges. At rollcall everyone was present, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds, at the pump sb 12/ bb18 D El.

[Signed] W. T. Blaauw.

**1864, Tuesday 5 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 Overal, then inspection of cleanliness. Started taking in coal.

[Signed] W. T. Blaauw / P.A. v R./

**1864, Tuesday 5 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, continued taking in coal. Took in 74600 Dutch pounds. Carpenter redoing top gallant beams. Sailmaker repaired upper *grietje* sail. Blacksmith re-applying a layer of tin on casseroles. In the engine room starboard back kettle […]

[right hand side]

[…] Continued Tuesday the 5th

cleaned out, changing the starboard front side brain pipes. At sundown took down flag, at rollcall everyone present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds.

Water at the pump 18/20 N El.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/

**1864, Wednesday 6 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, continued taking in coal.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R..

**1864, Wednesday 6 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

Parade at 8, hoisted flag. Continued taking in coal. AM. At 3 o’clock finished taking in coal, in total we took in 152400 dutch pounds. Flushed and scrubbed deck. Again put the beams square. Loosened starboard rope. Hoisted the barges. Changed the detachment at the Consul General.

Carpenter working on making grates for the cabin stairs.

Sailmaker working on reparing the front *bark* sail.

Blacksmith working on tinning of pans and casterolles.

At sundown took down flag. At rollcall everyone is present, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds.

Engine room. Ran the machines. At the pump 10/27 dm.

[signed] J.L. Duker./

Temp. coal [hut] 52°F

Ship’s depth

Back: 5,4 el.

Front: 4,95

Steering load (‘*stuurlast*’) 0,45 n e

[img196146.jpg]

**F. 159**

**Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Thursday 7 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille, Overal.* Held inspection of cleanliness. Had (the crew) scrub berths and do laundry.

[signed] J.L. Duker./

**1864, Thursday 7 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Hung out berths and laundry to dry; made general clean ship with sand. AM had crew do polishing work, topped and braced square. Folded away laundry, held inspection of sleeping quarters.

Carpenter making a loose keel under the working barge. Sailmaker busy on repairwork of the front bark sail. Blacksmith applying tin to the casseroles.

[margin left]

Celebrated the birthday of the Queen mother in the usual fashion, however without salute, because we are in a country with which war is possible, and where we can’t purchase gunpowder, and therefore to save on gunpowder.

In the engine room ran the engines and polished, chiseling away on the kettles, changing the brainpipes.

At sundown we hoisted the barges, at rollcall everyone present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds, at the pump starboard 0,18; portside 0,23 El.

[Signed] W. T. Blaauw.

**1864, Friday 8 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal.* Sweeped deck. Cleared chain.

[Signed] W. T. Blaauw. P.A. v R.

[right hand page]

**1864, Friday 8 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Took down the top gallant rods. Punished with 3 x 24 hours chains, 2 x 24 bent-over and 2 months blacklist, Mariner 2nd class Tumfs (?) for found to be drunk at the detachment on the shore. Sent a part to the shore for exercises with bayonet fencing. Sailor 3rd class. Exercised with the cross gear. The others did ship’s chores. In the AM had a part of the sailors go target shooting. Continued ship’s work. **Gave bedding to the Javanese**. Took the mark sloop again on board and fitted the gear inside it. At sundown hoisted barges, took down flag. – Carpenter workin on mark sloop and battery gaff. Sailmaker working on front *bark* sail, repairwork. In the engine room finished work with taking out the starboard back kettle. Continued changing the brainpipes. Roster irons fitted for the kitchen cabin. – At rollcall everyone is present. *Taptoe* drill at 8. All well at the rounds. Water at the pump sb 9, bb 16 Dutch Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/

**1864, Saturday 9 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *overal.* Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P.A. v R.

**1864, Saturday 9 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Had [crew] polish and dress in attire. Leaving the ship the duty officer with 45 crew to make the weekly patrol. Furthermore ship’s chores. Sailors 3rd class had theory of the cannons. AM continued improving the ship and trying out a new sail on the jolly boat.

Arrested sailors 3rd class de Kok and van der Steen.

At sundown took down flag. All present at rollcall, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds.

At the pump 14/21 dm

[signed] J.L. Duker./

[img196147.jpg]

**F. 160**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Sunday 10 January,**

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille, Overal.* Held inspection of cleanliness. Sweeped deck. Made crew do polishing work.

[signed] J.L. Duker.

**1864, Sunday 10 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag and *geus.* Punished with three days of chaining of which two bent over on w/br (*water and bread*) : sailor 3rd class de Kok, disrespectfulness against the 1st Carpenter. Had (crew) dress in attire. Held inspection of ship and crew by the Capt. Marine Lieut. Commander; then religious practice. Held furthermore day of rest, mending and sewing. At sundown hoisted barges. At rollcall everyone present. At 8 *taptoe* drill, all well at the rounds. At the pump 9/16.

[Signed] W. T. Blaauw

.

**1864, Monday 11 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal.* Inspection of cleanliness, flushed deck, cleared chain.

[Signed] W. T. Blaauw, P A v R.

**1864, Monday 11 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted top gallant sail and top gallant beams. Dismissed from chains sailor Tumfs (?). Had (crew) dress in attire. Sent the landing division to the shore to perform infantery exercises. The others did ship’s chores. AM from 2-3 the 3rd class had exercises with guns; 3-4 exercises with top gallant and upper top gallant beams. 4-5 exercises with the topsails. - - In the engine room chiseling away of the portside kettle in the back. Added an extra cover on the front hose valve. Working on changing the brainpipes and taking out […]

[right hand side]

Continued Monday 11

[…] taking out a support iron from the starboard front kettle. Carpenter working on making a working bench. Blacksmith repairwork of the kitchen cabin. Sailmaker doing repair on large *bark* sail.- At sundown took down top gallants and top gallant beams and top gallant rods. At rollcall everyone is present. Hoisted barges. *Taptoe* drill at 8, all well at the rounds.

Water at the pump 13/ 20 N dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Tuesday 12 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal.* Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P A v R.

**1864, Tuesday 12 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] parade at 8, hoisted the flag. Made crew dress in attire. At 9:30 the 1st and 2nd platoon went ashore for exercising bayonet fencing. The riftle shooters were working on making sharp ammunition. Furthermore ship’s chores.

AM had the 3rd platoon go to the shore for target shooting with the guns. Furthermore working on putting up the top gallant rods at the front, and smaller ship’s chores. At sundown took down flag.

Carpenter working on changing the **chicken coops**. Sailmaker on the making of spatterdashes (‘*slobkousen*’). Blacksmith repairing the chimney of the kitchen cabin. Engine room : ran the engines and did polishing work. Finished changing the brainpipes and the taking out of the supporting rod from the starboard front kettle. Temperature coal hut 52°F.

At rollcall everyone is present, *taptoe* drill at 8. All well at the rounds. At the pump 11/18 dm.

[signed] J.L. Duker.

[img196148.jpg]

**F. 161**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Wednesday 13 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille, Overal.* Held inspection of cleanliness. Flushed deck.

[signed] J.L. Duker, P A v R.

**1864, Wednesday 13 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, dismissed from chains sailor 3rd class de Kok. Flushed deck, had [crew] do polishing work, dress in attire. Hung out laundry to dry. Held general exercise in the battery. AM had a part of the landing division do target shooting; made sailor’s yarn (‘*schiemansgaren*’), polished blacksmith’s copper; working on improving and checking ship’s gear. The upper constable working on making sharp ammunition and catridges. – Changed the detachment at the Consulate. Folded away laundry.

Carpenter working on the front *bark* sail pole.

Sailmaker on the making of spatterdashes (‘*slobkousen*’).

Blacksmith on re-tinning copperware.

In the engine room chipping out the kettles, repairing a supporting rod inside the front kettle on starboard. At sundown hoisted barges, at rollcall everyone is present, *taptoe* drill at 8, all well at the rounds. At the pump sb 0,10 / bb 0,17 El.

[Signed] W. T. Blaauw

**1864, Thursday 14 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Flushed deck. Hauled top gallant beams and top gallant ends. Polishing work.

[Signed] W. T. Blaauw

[right hand side]

**1864, Thursday 14 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag, put in place top gallant and top gallant beams. Had [crew] dress in attaire. Sent the 4th platoon of the landing division to the shore for bayonet fencing. The mariners were exercising with the canister guns (*‘bus’*) . Did ship’s chores. Held penalty platoon. In the AM continued with chores. At 3 o’clock held general exercise with the topsails. Changed them. Took down top gallant and upper top gallant beams. Made top gallant rods, and put up the rods and beams. – In the engine room we continued chipping out the portside back kettle the and repairing of the supporting rod of starboard front kettle. Working on putting in bolts in the smoke cover of the front kettle. – Carpenter repaired the chicken coops. Blacksmith working on chimney of the kitchen cabin. Sailmaker working on the main bark sail and sail of the jolly boat. At 6 o’clock we dropped starboard anchor, we hooked to 10 *fathom* against strong wind. At sundown took down top gallant and upper top gallant beams. All present at rollcall. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. Water at the pump sb 16, bb 19 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Friday 15 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Did laundry. Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P.A. v R:.

**1864, Friday 15 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. At 9 o’clock held mess by mess inspection. Mending and sewing. At 11:30 penalty platoon. In the AM mending and sewing.

At sundown took down flag, hoisted barges. All present at rollcall.

Carpenter making smaller cattle huts

Sailmaker making spatterdashes.

Blacksmith repairwork on chimney of kitchen.

Engine room ran engines and polished them.

Taptoe drill at 8. All well at the rounds. Water at the pump 9/11 dm

[signed] J.L. Duker

[img196149.jpg]

**F. 162**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Saturday 16 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille, Overal.* Sweeped deck. Had [crew] do polishing work.

[signed] J.L. Duker / P.A. v R.;

**1864, Saturday 16 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8 o’clock, hoisted flag. Had [crew] dress in attire. During the VM [ie 8:00-12:00] the landing division went ashore for infantery exercises with sables. Hoisted the stopping anchor, with portside anchor we hooked around the WNW at 40 fathom of chain and starboard anchor around the East at 30 fathom of chain. Put away the stopping anchor and stopping chain. Flushed deck, loosened the sails and fastened them, ran the engines and polished them, made clean ship in the engine room.

Carpenter repairing of gaffes and officer’s barge.

Sailmaker making spatterdashes. Took in 15,5 tonnes of drinking water.

At sundown hoisted barges, at rollcall everyone was present. Taptoe drill at 8 o’clock, all well at the rounds, at the pump sb 0,10 / bb 0,17 El.

[Signed] W. T. Blaauw

**1864, Sunday 17 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal,* inspection of cleanliness. Had [crew] do polishing work and sweeping.

[Signed] W. T. Blaauw / P.A. v R.;

[right hand page]

**1864, Sunday 17 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8 o’clock, hoisted flag and *geus*. Punished with 3 x 24 hours bent over in chains Mariner 2nd class Bakker, for inappropriate actions and fighting the Jaerdemonde (?) At 9 o’clock mess by mess inspection and then [illegible]. Sent the barge with throw and coil to assist the mailboat which had hit bottom. Did mending and sewing. At 10 ¾ they returned on board. At sundown took down flag and *geus*, at rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8 o’clock, all well at the rounds, water at the pump 12/29.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Monday 18 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Flushed deck. Put into place top gallant and upper top gallant sail. Warping top gallant and upper top gallant gear.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P.A. v R:.

**1864, Monday 18 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8 o’clock with top gallant and upper top gallant beams in top. Hoisted flag.

At 9 o’clock sent down the 2nd and 3rd platoon to the shore to practice fencing with bayonets. The mariners were exercising with the canister guns (‘*bus*’). The rest of the crew working on scraping of poles, ropes.

Research into the case of the sailor 3rd class Vervoorst and inland sailor Kassan Ali.

In the AM sent 8 sailors 2nd class and 8 sailors 3rd class to the shore for target shooting. The commanders and vice-commanders had theory class on pointing cannons. The boys and junior sailors were exercising the the upper top gallant sails.

Carpenter working on filling leak holes.

Sailmaker made spatterdashes

Blacksmith copper balls for the whaleboat.

[…]

[img196150.jpg]

**F. 163**

**Yokuhama**

[left hand page]

January 1864

**Continuation of Monday 18**

[…] Ran the engines and polished them. Working on filling the holes of the portside back kettle, on the changing of the leaking holes inside the [illegible-]metals. Obtained 71 Dutch *kan* of machine oil. – Temp of coal huts 50° F.

At sundown took down flag, took down top gallant, and upper top gallant beams.

At rollcall everyone is present. At 8 o’clock taptoe drill . All well at the rounds. At the pump 7/14 dm.

[signed] J.L. Duker

**1864, Tuesday 19 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille, Overal*. Did laundry. Flushed deck.

[signed] J.L. Duker , P. A. v R.

**1864, Tuesday 19 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. //== Hung out laundry to dry; flushed deck. Had (crew) dress in attire. From 9-11:30 had a part of the landing division go for bayonet fencing. The rest scraping rods and masts.

//== Punished with three days in chains, of which two bent over on w/br., sailor 3rd class Vervoort, for using a pair of boots which belonged to someone else, the commanding officers set this punishment, because there was no evidence of theft.

AM had a part [of the crew] do target shooting, sailors 3rd class, junior sailors and the boys had exercises with the cross gear; the rest did ship’s chores.- At 4 o’clock gave out extra liquor at the occasion of the party of the day [which?]

Carpenter working on caulking the deck. –

Sailmaker repairwork of the main *bark* sail and the making of spatterdashes.

Blacksmith working on making flagpoles.

In the engine room we closed the kettles and put up a new propeller, chipped out the kettle floors and firebacks.

To the hospital sailor 1st class Heijtfilter and drummer Kreeft.

At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds, at the pump sb 0,10 el, bb 0,17 el.

[Signed] W. T. Blaauw.

[right hand side]

**1864, Wednesday 20 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushed deck. Polishing work.

[Signed] W. T. Blaauw. P. A. v R.

**1864, Wednesday 20 January,**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet]. Parade at 8, hoisted flag and *geus.* Dismissed from chains Mar.3rd cladd Bekken. Punished with indefinite penalty platoon Sailor 3rd class C. Broekhuizen for indifference during target shooting. [Punished] with 3 x 24 hours bent over in chains Sailor 3rd class Ruyzendaal, for inappropriate expressions against an junior officer during target shooting; and Sailor 3rd class Bakker, for using strong liquor during target shooting followed by refusing to exercise at the penalty platoon. Sent down the landing division to the shore for patrol. Furthermore did ship’s work. At sundown took down flag. The landing division returned on board. Relieved sailor 1st class de Kip. Relieved the detachment on the shore. Continued in the engine room with chipping out the kettle floors. Forging of the ship’s ironwork. At rollcall not present sailor 1st class de Kip. Taptoe drill at 8, all well at the rounds.

Water at the pump 12/17 N el.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Thursday 21 January,**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, . P. A. v R.

[img196151.jpg]

**F. 164**

**Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Thursday 21 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet]. Parade at 8, hoisted flag. Punished with 2 x 24 hours bent over in chains of which 1 day straight : sailors de Rijke and van Dorsten for distancing themselves from the marching batallion without permission, [punished] with 2 x 24 hours bent-over of which 1 day straight: sailor 2nd class Schumacher for being drunk during marching; [punished] with 30 hits of the hand-dagger the inland sailor Kassan Ali for theft. Mending and sewing. In the AM cleaned out berths and scrubbed them. At sundown took down flag.

Carpenter working on making of 2 back side wheels for the landing gun carriage (‘*affuit’)*.

Blacksmith : small ship’s chores, copper drip tray etc.

Sailmaker: working on repairing of the main bark sail and making spatterdashes. Ran the engines and polished them. Temperature 50°.— In arrest sailor 1st class Kip for returning on board drunk and staying behind from marching. –

At rollcall everyone is present, taptoe at 9, all well at the rounds, at the pump 11/17 dm.

Reinstated to his former rank sailor Brouwer.

[signed] J.L. Duker

**1864, Friday 22 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille, Overal*. Held inspection of cleanliness. Flushed deck. Had (crew) do polishing work. [signed] J.L. Duker, P. A. v R.

[right hand page]

**1864, Friday 22 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00]

[wind and weather in excel sheet]. Parade at 8, hoisted flag. \ Dismissed from chains sailor 1st class Heter; sailor 3rd class Vervoort/ degraded to sailor 3rd class for the time of three months, sailor 1st class Kip, for leaving during landing division on the shore, and therefore returning a day late and being drunk back on board. Cleaning and dressing in attire. From 9:30 – 11o’clock general exercise at the battery. Put into place top gallant sails and top gallant beams. Loosened sails. In the AM held eye and health inspection. Fastened the sails, exercised from 2 – 3:30 with the top gallant sails and upper gallant sails. The 2nd class had exercise with sables. Folded away laundry. Held inspection of sleeping berths.

Carpenter making back side wheels for the landing gun carriage (‘*affuit’)*.

Sailmaker making spatterdashes.

Ran the engines and polished them, scraping away the kettle floors, making lickers for the trunk metals and the levelling of the eccentrics (‘*pasmaken der excentrieken*’)

At sundown hoisted barges; at rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds, at the pump sb 0,08 el / bb 0,15 el.

[Signed] W. T. Blaauw.

**1864, Saturday 23 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, flushed and scrubbed deck.

[Signed] W. T. Blaauw. P A v R;./

[img196152.jpg]

**F. 165**

**Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Saturday 23 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet]. Parade at 8, hoisted flag. Dismissed from chains sailor 2nd class Schoenmageler, de Rijke, 3rd class van Dorsten and junior sailor Bakker and sailor 3rd class Rijzendaal. Punished with 2 bent over in chains firestoker 3rd class Fokke, for disrespectfulness against his mess master. Had [crew] dress in attire. Did ship’s chores. Combed the cross-sail. In the AM continued that work. The guests at the sailmaker 3rd class, exercising with guns. Sending the duty officer to the shore for weekly patrol. Carpenter making the wheels of the landing gun carriage (‘*affuit’)*. Blacksmith **repaired the coffee kettle**. Sailmaker repaired the sleeping berths and making scatterdashes. – At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone present. At 8 o’clock taptoe drill. At the rounds all is well. Water at the pump 12/18.

[margin, left]

to the hospital sailor 1st class Meinenhamer [signed]

WM

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Sunday 24 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½  *Overal*. Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P A v R;.

**1864, Sunday 24 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. At 9:30 held mess by mess inspection and inspection of the lower ship. At 10 o’clock held church. Mending and sewing. In the AM had a part of the crew go on shore leave. At sundown took down flag.

Hoisted barges. At rollcall not present sailor 1st class Beets. Taptoe drill at 8, all well at the rounds. At the pump 13/22

[signed] J.L. Duker

[right hand side]

**1864, Monday 25 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille, Overal*. Held inspection of cleanliness. Cleaning.

[Signed] ] J.L. Duker, P A v R;.

**1864, Monday 25 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, put into place top gallant and upper gallant beams. Degraded to sailor 1st class, quartermaster van Munster, as well as the provost in charge, for repeatedly coming back from shore leave drunk, and therefore derailed, completely unsuitable for the job as provost; [punished] with three days provost the junior boatswain Wondrechem, for uttering very inappropriate accusations against his mess master; [punished] with seven days of chains, of which four bent over on water and bread: sailor 3rd class Witz, for while being sent on shore for duty at the Consulate, coming back late and drunk from leave; [punished] with one day bent over in chains mariner 3rd class Papken, for when sent to the shore for duty at the consulate, being late there from leave.

Had [crew] dress in attire, during the VM [ie 8:00-12:00] the landing division went ashore for infantery exercises. In the AM [12-16] from 2-4 exercises with the sails. Took in 7 ½ tonnes of drinking water. Coming back on board sailor 1st class Beetz. At sundown took down top gallant sails and upper top gallant beams, hoisted barges. At rollcall everyone is present.

In the engine room continued the cleaning of the kettles.

Carpenter working on making wheels for the landing gun carriages.

Sailmaker working on making spatterdashes.

*Taptoe* drill at 8, all well at the rounds. At the pump sb 0,08 el, bb 0,11 el.

[Signed] W. T. Blaauw.

[img196153.jpg]

**F. 166**

**Yokohama**

[left hand page]

1864

**1864, Tuesday 26 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*.

[Signed] W. T. Blaauw. / P A v R;.

**1864, Tuesday 26 January**

**Continued** [ie 8:00-12:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] AM clearing up. At 8 o’clockk parade. Hoisted flag. Dismissed from chains Mariner Popken. Punished with 24 “ bent over in chains sailor 1st class Butt, for being late one night from shore leave. Had the crew (‘*de gasten*’) work at the sailmaker’s. in the AM held penalty platoon. From 1-2 o’clock the 1st D[ivision] exercise with sables. From 2-3 “ 3rd D[ivision] exercise with sables. Furthermore did ship’s chores. In the engine room did paintwork on the kettle floors. Working on ironwork of the landing gun carriages. – Carpenter working on a carriage for the landing gun carriage. Sailmaker working on spatterdashes and repairwork on berths. At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump 12/17 N dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Wednesday 27 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Sent away the barges and officer’s barge in order to put the little steamboat on dry [ie at a dry place].

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P A v R;.

**1864, Wednesday 27 January**

**Continued** [ie 8:00-12:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8 with top gallant beams up. Hoisted flag. At 9 o’clock had the Commanders and vice commanders hold theory class about the cannons. Boys and junior sailors exercises with the top gallant sails. Mariners had theory class at the sergeant’s about the cannons. […]

[right hand side]

[…] Continued Wednesday 27

Cannonshooters (‘*busschieters*’) working on making ammunition for the guns and filling up detonators. 10-11” the 2nd class had exercises with sables. Held penalty platoon.

AM had the inexperienced exercise with the top and upper gallant sails. Furthermore small ship’s chores. Mariners sewing sacks for the cartridges. At 3 o’clock we fastened the sails. Relieved the detachment at the Consul General. At sundown took down top gallant and upper top gallant beams. Hoisted barges.

Carpenter working on a rear carriage for the landing gun gear.

Sailmaker working on repairing of the *grietje* sail and the making of spatterdashes.

Blacksmith repairing guns.

Ran the engines and polished them. Cleaning and painting of the pipes below the firebacks. Temperature coal huts 51° Fahr.

At rollcall everyone is present. At 8 taptoe drill. All well at the rounds. At the pump dm [not filled in]

[signed] J.L. Duker

P.A. v R.;

**1864, Thursday 28 January**

Wind

[not filled in]

[img196154.jpg]

**F. 167**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Thursday 28 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, dismissed from provost, junior boatswain Wondrieten; punished with 40 hits of the hand dagger the inland sailor Bawook, for theft and one very insubordinate saying aginst the *djoeremoedie* (*jurumudi*, helmsman). Punished with 14 days penalty platoon the inland sailor Padieman, for uncleanliness. Did ship’s chores, took out tents.

In the AM did laundry, hung out laundry to dry. At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. At 8 taptoe drill. At the rounds all is well. At the pump 10/ 17 .

[Signed] W. T. Blaauw. / P A v R;.

**1864, Friday 29 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Inspection of cleanliness, took out tents. Flushed deck, did cleaning. Working on tops and ends of top gallant sails and upper top gallant sails.

[Signed] W. T. Blaauw. / P A v R;.

**1864, Friday 29 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, put into place top gallant sails and upper top gallant beams. Loosened sails. At 9 o’clock mess by mess inspection. From 9:30 – 10:30 the 3rd Division, and from 10:30-11:30 the 2nd Division : exercises with the handguns. Furthermore did ship’s chores. At 11:30 fastened the sails. Held penalty platoon. In the AM had a part of the mariners do target shooting practice with guns. Exercised with top gallant and upper gallant sails. Ship’s chores.

Carpenter working on the flatboat and landing gun carriage. Blacksmith working on repairwork. Sailmaker repaired the cross-sail and made spatterdashes. In the engine room working on the forging of ironwork of the axis. – At sundown took down flag. Took down top gallant sails and upper t.g. beams. At rollcall everyone is present. At 8 *taptoe* drill, all well at the rounds. Water at the pump 12/19.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[right hand side]

**1864, Saturday 30 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Inspection of cleanliness. Made general clean ship with sand.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P.A. v R:.

**1864, Saturday 30 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, loosened sails. Punished with 2 x 24 hours provost : boatswain helper Mondrigem, for refusing of duty; and [punished] with 20 hits of the hand dagger the inland sailor Saidie for stealing sugar. Continued with general clean ship. At 11 ½ hrs threw the topsails and fastened the top gallant sails. AM at 1 o’clock fastened the topsails. Made crew do cleaning, topping and bracing square. At 5 ½ hours sundown, hoisted barges.

In the engine room did full cleaning. Repaired the ash boiler. Finished ironwork of the front carriage.

Carpenter working on repairing of the flatboat and the crafting of a front carriage. Blacksmith working on the making of of an exhaust pipe of a lantern. Sailmaker made a funnel.

At rollcall everyone is present. Taptoe at 8, all well at the rounds, obtained 184 dutch *kan* of oil. At the pump 9/17.

[signed] F. W. Hendig (?)/

**1864, Sunday 31 January**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Reveille*, held inspection of cleanliness. Crew did cleaning work.

[signed] F. W. Hendig /P.A. v R;.

[img196155.jpg]

**F. 168**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

January 1864

**1864, Sunday 31 January**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag and *geus,* had [crew] dress in attire. Held inspection of crew by the Capt. Marine Lieutenant Commander; then religious practice. Furthermore held day of rest. Mending and sewing. Gave shore leave.

Hoisted from 9-12 flag and *geus* at half mast, at the occasion of the funeral of one of the crew of the Prussian corvette ***Gazelle***. At sundown took down flag and *geus.* At rollcall not present sailors 1st class Anderson, Vaak, sailors 2nd class Krul, van Eyk and sailor 3rd class Renard. Taptoe at 8, all well at the rounds, at the pump 10/18.

[Signed] W. T. Blaauw.

**1864, Monday 1 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, held inspection of cleanliness, not present sailor 1st class Anderson; sailors 2nd class Krul, van Eyk. Flushed deck; cleaning.

[Signed] W. T. Blaauw. P. A. v R:.

**1864, Monday 1 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, put in place top gallant and upper top gallant beams. Punished by 24 hours bent over in chains Sailor 1st class Andersen, Haak, (24 hrs straight), 3rd class Renard, for being late from shore leave. [Punished] with 4 days arrest while on duty the Kmt (*kwartiermeester*) Leyenaar, for coming back drunk from shore leave. [Punished] with 24 hours bent-over sailor 3rd class Schouten, for inappropriate sayings against the provost. [Punished] with 14 days penalty platoon Sailor 3rd class Kwadijk, for coming back drunk from shore leave. [Punished] with 24 hours straight in chains firestokers 2nd class P. de Vries and de Barf. , for returning late from shore leave. Dismissed from […]

[right hand side]

[…] chains Sailor 2rd class Dietz. Dismissed from provost junior boatswain Woudrighem. Sent down the 3rd and 4th platoon with the Mariners to the shore for fencing with bayonets. Furthermore did ship’s chores. At 11 ½ loosened the sails, and put the new cross-sail into place. Fastened it. Between 1-4 held general exercise with sails. The starboard front topsail turning strip snapped off. We put in a new one. Fastened sails. Again took down the cross-sail. – Blacksmith did small repairwork. Carpenter finished the repairwork of the flatboat. Sailmaker repaired the cross sail. In the engine room minor reparations. – At sundown took down flag. Took down top gallant sails and upper gallant beams. Hoisted barges. Sent down a detachment of sailors with the steersman and boatswain, the 2nd Machine stoker Keller and three stokers to **the little steamboat, in order to steam it the next morning to Yeddo**, to prepare the dwelling of the Dutch legation. At rollcall not present Sailor 1st class v Eyk. *Taptoe* drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump 12/18.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Tuesday 2 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, did laundry.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P.A. v R:.

[img196156.jpg]

**F. 169**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

**1864, Tuesday 2 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted the flag. Punished with seven days bent over in chains, every other day on water and bread: mar. 3rd class Barends for leaving his duty at the Consul General without permission, and staying away for one night; degraded for indefinite time to sailor 3rd class \ 2 months blacklist/ the sailors 2nd class Krul and v Eyk, for staying away for a night from shore leave.

Dismissed from chains sailor 1st class Anderson, Kurk, sailor 3rd class Schouten, Reinard, and the firestokers de Vries and de Kaap.

Flushed deck. Cleaning, hoisted laundry to dry, paid out half monthly wages

AM Continued with paying out. 3rd class exercising with guns between 1-2 o’clock. From 2:30-3:30 2nd class exercising with sables. Ship’s chores. At 5:30 sundown, hoisted barges. At rollcall everyone present, at 8 *taptoe* drill. At the rounds nothing of importance.

Engine room: put an engine into place, continued the forging of ironworks for the front carriage.

Carpenter working on front carriage.

Sailmaker repairing cross sail.

Temp coal huts 50- 51 F. At the pump 9/17.

[signed] F.W. Hudig.

**1864, Wednesday 3 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Inspection of cleanliness. Took down gear from the working barge and hoisted it. Coming into arrest sailor 3rd class v d Hoek.

[signed] F.W. Hudig /P.A. v R;.

[right hand page]

**1864, Wednesday 3 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted the flag. Punished with three days of chains of which two bent-over, on ship food (‘*scheepskost*’) : sailor 3rd class van der Hoek, for inappropriate expression against the constable helper. Had [crew] dress in attire. During the VM the landing division went ashore for infantery exercises. – In the AM put the axis into place; from 2-3 the 3rd class went exercising with sables. Paintwork on the barges, did ship’s chores. –

in the engine room working on making tools.

Sailmaker working on spatterdashes and repairwork on the main bark sail.

Carpenter working on a front carriage for the landing gun carriage.

At sundown hoisted barges and took down flag. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds, at the pump sb 0,08; bb 0,18 El.

[Signed] W. T. Blaauw

**1864, Thursday 4 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushed deck. Cleaning work.

[signed] W. T. Blaauw /P.A. v R;.

**1864, Thursday 4 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted the flag. Punished with 24 hours bent over in chains on w/br: Sailor 3rd class C Broekhuijzen, for neglicence at platoon drill. Had [crew] dress in attire. /= Held mess by mess inspection. Furthermore did ship’s chores.

[margin: /=] Loosened all sails.

In the AM fastened sails. Took smoke covers. Pulled p the portside anchor. Turned on the starboard chain up to 25 fathom. Put chimney into place. Flushed deck. – Carpenter working on front carriage. Blacksmith on repairing of lamps. Sailmaker repairing of the cross sail. In the engine room we prepared the fires etc. –

At sundown hoisted barges. At rollcall everyone is present. Parade at 8. All well at the rounds. Water at the pump 10/20 N dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Friday 5 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. At 7 ignited the fires.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen /P.A. v R;.

[img196157.jpg]

**F. 170**

**At the Quay of Yokohama and Yeddo**

[left hand page]

February 1863 [sic]

**1864, Friday 5 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted the flag, put up top gallant and upper top gallant beams. Dismissed the quartermaster Leijenaar and the sailor 3rd class C. Broekhuijzen. Put the bak-ropes along the ship, took off the covers of the longship sails. Started at 9:15 to pull up the anchor. Had steam at 8:30 and tried out the engine. Coming aboard the *charge d’affaires* of Switserland and his following //= . hoisted the Swiss\flag/ from the front mast.

[margin left: ]//= as well as the consul general and Consul of the Netherlands

Hoisted anchor at 10:15 and increased up to full speed, steamed at directions of the commander from the Quay of Yokohama to the Quay of Yeddo. At 12 o’clock at the Quay of Yeddo we dropped 15 fathom of starboard anchor in 4,5 fathom of muddy ground. Lowered officer’s barge. Went aboard the Swiss *charge d’affaires* and his following, accompanied by a detachment of 1 officer and 46 crew. Took down the Swiss flag. Put the X sail into place. At 5:35 sundown. At rollcall everyone is present. At the rounds nothing of importance. Engine room: put the trunk and other [illegible] in place. Stopped at 12 o’clock. Emptied kettles, tipped out ash. Usage of coal 5000 Dutch pounds. Amount of turns from 40-58.

Carpenter working on front carriage of the landing gun carriage.

Sailmaker finished repairwork of the cross sail.

At the pump SB 9 dm/ BB 21 dm.

[Signed] P. Zegers Veeckens

**1864, Saturday 6 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] The usual *reveille and overal*. Held inspection of cleanliness. Scrubbed and flushed the deck.

[Signed] P. Zegers Veeckens/ P.A. v R:.

[right hand page]

**1864, Saturday 6 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted the flag. Dismissed from chains sailor 3rd class van der Hoek . Continued making clean ship. Polishing. AM mending and sewing.

At 3 o’clock ignited the fires, at 5 o’clock had steam. At 6:45 the Swiss envoy and following came aboard. 20 crew of the detachment arrived back on board, hoisted the Swiss flag to the front mast, hoisted anchor, steamed at the directions of the commander to the Quay of Yokohama. Dropped anchor at 9 ½ hours, in 3 ½ fathom of water at starboard anchor. Emptied kettles \the Swiss envoy went from board / ; [..] 50 fathom of portside anchor chain and dropped starboard anchor. Extra liquor. All well at the rounds.

[signed] F.W. Hudig

**1864, Sunday 7 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 6 o’clock *overal*. Held inspection of cleanliness. Put pivot into place, hoisted first starboard, then portside anchor, threw a coil. Sent down a barge for assistance to the American barge ***Maryland***.

Ship’s depth back 5,5 el.

Front 5,05

Steering load 0,45 el.

Kettles empty

[signed] F.W. Hudig / P.A. v R:.

**1864, Sunday 7 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted the flag and *geus*. Punished with 5 days arrest and observation of duty the cook’s mate Voket, for drunkenness during duty. Continued changing gear. Brought portside anchor around the WSW. Starboard anchor around the ENE. Had 40 fathom of starboard anchor chain, and 30 fathom of portside chain. Flushed deck. Scrubbing and dressing [crew] in attire. Furthermore held day of rest. At sundown took down top gallant and upper gallant beams. Took down flag and *geus.* Hoisted barges. At rollcall everyone present. Taptoe at 8. At the rounds all is well. Water at the pump 14/21.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[img196158.jpg]

**F. 171**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

February 64

**1864, Monday 8 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ o’clock *overal*. Put into place the *bark* barge. Took down the chimney.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Monday 8 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Had [crew] dress in attire. Inspection of health, had [crew] clean sleeping quarters. AM scrubbing out berths and laundry. Putting up laundry and berths. At 5:35 sundown, hoisted barges. At rollcall everyone present. Taptoe at 8, all well at the rounds, at the pump 13/22.

Engine room : sweeping out chimney and flame pipes. Disconnected the sliding lid of the steamer, working on repairing the sliding rod, and the tindering of the ironwork of the front carriage, trunk and wrapping up the [illegible].

Carpenter working on reducing the size of the chicken coops. Sailmaker working on spatterdashes. Blacksmith working on repairing the lanterns.

[signed] F.W. Hudig

**1864, Tuesday 9 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ o’clock *overal*. Held inspection of cleanliness. Mopping deck. Cleaning. Tops and ends of top gallant sails. Leaving the Quay the Dutch barge ***Fagel***.

[signed] F.W. Hudig

[right hand side]

**1864, Tuesday 9 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Hoisted top gallant sails and top gallant beams. Dismissed from arrest sailor 3rd class Barendse. Had [crew] dress in attire. At 9:30 mess by mess inspection. Had all sailors 3rd class exercise with the handguns. The rest [of the crew] did ship’s chores. At 10 ½ folded away laundry and berths, Punished with 4 turns of penalty platoon, for not scrubbing sleeping berths properly, sailors 2nd class van Lange and Brouwer, sailor 3rd class Vermeulen, van Dorsten and Witz, L.M Beudel Coenelius and with 6 turns, for uncleanliness the inland sailor Soeron. Then shore leave.

At 1 o’clock continued with chores. At 5:37 sundown, took down top gallant sails and upper top gallant beams , hoisted barges. At rollcall not present sailor 2nd class E U. Hol.

Taptoe at 8. At the rounds

At the pump 12/20

Engine room . polished engines and ran them. Packed lid and trunk of the engine in the back, continued packing [*trunk werkbossen*] , screwed on the carriage axis, forged the broken sliding lid rod, welded and filed it.

Work done:

Carpenter made rosters and decreased size of chicken coops

Blacksmith repaired slates

Sailmaker repaired berths

Obtained 150 Dutch pounds of white lead.

[signed] W.C. Böstlingh/

**1864, Wednesday 10 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ o’clock *overal*. Inspection of cleanliness. Mopping deck. Cleaning.

[signed] W.C. Böstlingh/P.A. v R:.

[img196159.jpg]

**F. 172**

**Yokohama**

[left hand page]

February 1864

**1864, Wednesday 10 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Hoisted flag. Punished with 1 month bl.list sailor 3rd class Croonenburg., for causing irregularities. [Punished] with 24 hours bent over in chains, sailor 2nd class Coppenrath, for returning drunk from shore leave and causing irregularities on board. Sailor 2nd class de Graaf degraded for 1 month to sailor 3rd class. Sailor 1st class Barendrecht and firestoker 3rd class Fokker, 1 month blacklist. Sailor 3rd class Aalst and de Brej 14 days of penalty platoon, for returning drunk from shore leave. Furthermore mending and sewing. Came aboard sailor 2nd class de Moll. – in the engine room put into place the tents and ..lid in the back. Took off the connecting rod of the front engine. Working on the leveling of the steam sliding rod, followed by the forging of the shackles for the trunk mark cover plates (*trunk merkbos dekstalen*?) - Sailmaker repaired berths. Carpenter made smaller chicken coops. – At sundown took down flag. Made top gallant rods. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. At 8 ½ the detachment returned from Jedo with the little steamboat. All well at the rounds. Water at the pump 12/ 20 N D

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Thursday 11 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ o’clock *overal*. Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/P.A. v R:.

[right hand page]

**1864, Thursday 11 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, put top gallant rods into place. Front and main top gallant lay side ropes had snapped. Dismissed from chains sailor 2nd class Coppenrath. Punished with 4 days hut arrest, the second engine-driver Graat for neglicence during his work and therefore causing the breaking of the trunk packs and pressure ring. [Punished] with 24 hours bent over in chains and 1 month blacklist, sailor 2nd class Mol, for staying behind for one night; and [punished] with 16 turns of penalty platoon sailor 3rd class Hommes, for disrespectful expressions against a sailor 1st class on the shore. Sent down the barge for assistance of the Dutch brig ***Meppel***, throwing meter Aros… Leaving the Quay the Prussian steam corvette ***Gazelle***. Penalty platoon.

AM 1-2 hrs exercises for the 1st class: sables, 2 ½ -3 ½ hrs exercises for the 2nd class: guns.

Took in 11 ½ tons of drinking water.

Continued assisting the [..] brig. At 6:40 sundown, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe at 8. All well at the rounds.

Engine room: started repairwork on a trunk [illegible] pressure piece and polishing the sliding rod. Continued [working on] ironwork of the front carriage.

Carpenter: working on fitting holes (*breeuwen*) of the half deck, the making smaller of the chicken coops on starboard.

Sailmaker: making of berths and repairwork on a tent.

Blacksmith: making hoops for small water barrels. At the pump 12/20.

[signed] F.W. Hudig / P.A. v. R:.

[img196160.jpg]

**F. 173**

**Yokohama**

[left hand page]

February 1864

**1864, Friday 12 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs] *[HW and DW not in log]*

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Dismissed from chains: sailor 2nd class Mol. Punished with five days of chains, of which three days bent-over on w/br: junior sailor de Groot, for during watch duty watering from the campaign and sleeping on watch.-

Flushed deck, hung out laundry to dry, had [crew] dress in attire. During the VM the landing division went to the shore for fencing with bayonets.

From 1-2 hours the 2rd class sailors had exercises with sables, the mariners exercised with canisters; from 2-3 hours sailors 2nd class exercises with field cannons. The rest did ship’s chores.

In the engine room finished work on repairing the steam sliding rod and continued with the earlier mentioned pressure piece.

Carpenter working on repairing grilles.

Sailmaker working on repairing berths.

At sundown hoisted barges. At rollcall everyone is present, *taptoe* drill at 8, at the rounds all is well. At the pump 0,12 starboard, 0,20 portside, El.

[signed] W. T. Blaauw

**1864, Saturday 13 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ o’clock *overal*. Inspection of cleanliness. Cleaning.

[signed] W. T. Blaauw /P.A. v R:.

**1864, Saturday 13 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Did ship’s chores. Held penalty platoon. AM continued with ship’s chores. At 4 o’clock put in place the top gallant rods against strong winds. Locked the chain of the resting anchor. Carpenter repairing of rosters, sailmaker making new berths. In the engine room continued repairin of the *trunkwerkbosdekstuk*. Fitted the steam sliding piece. At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone was present. Taptoe drill at 8. All is well. Water at the pump 12/19.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Sunday 14 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ o’clock *overal*. Flushed the deck. Cleaning.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/P.A. v R:.

**1864, Sunday 14 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[margin left] Punished with indefinite penalty platoon the junior sailor Bakker for neglicence, and inland firestoker mail for uncleanliness

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Put into place top gallant rods. Punished with 3 days in chains, of which 2 bent-over, sailor 3rd class v.d. Menley for extremely inappropriate expressions against the watch officer. [Had crew] dress and clean. Mess by mess inspection, ship’s articles and church.

A part of the Crew had shore leave. Mending and sewing. At 5:40 sundown, flag and *geus* down, at rollcall not present sailor de Witt. At 8 o’clock taptoe drill, at the rounds all is well. At the pump SB 12 BB 22.

[signed] F.W. Hudig /

**1864, Monday 15 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ o’clock *overal*. Cleanliness inspection. Cleared chain. The officers on shore leave came back. Cleaning.

[signed] F.W. Hudig /P.A. v R:.

[img196161.jpg]

**F. 174**

**At the Quay of Yokohama**

February 1864

**Monday 15, Continued** [ie Monday February 15, 1864, 8:00-24:00]

[wind and weather in excel-sheet] At 8 parade, hoisted top gallant and upper gallant beams. Dismissed from arrest the 2nd engine driver Groot; punished with eight days of penalty platoon the boy Wit, for being late from shore leave back on board. Had [crew] dress in attire. Loosened the sails, from 10-11:30 geneal exercise in the battery. At 11:30 fastened sails. From 1-3 o’clock sailors 3rd class, junior sailors and boys had exercise with the cross gear. The rest [of the crew] busy working on ship’s chores. Continued in the engine room with repairing of the pressure piece with portside back feeding pipe, added new cogs to the cogwheel, checked on air pumps, foot valves and top valves.

Carpenter working on the front carriage for the landing gun carriage (‘*affuit’*).

Sailmaker working on a sun tent. At sundown hoisted barges. \Took down top gallant and upper gallant beams. / At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. At the pump sb 0,08 El; bb 0,16 El.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Tuesday 16 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Inspection of cleanliness. Did laundry.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R.

**1864, Tuesday 16 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] parade at 8, hoisted flag. Punished with 5 x 24 chains 3 x 24 bent-over on w/br sailor 3rd class Sterrenburg, for at the detatchment on the shore being drunk. Did ship’s chores. In the AM continued chores. Detachment commander held inspection of the Mariners. In the engine room contined repairwork on feeding pipe and pressure piece. Putting in new teeth in the cogwheel. The steam vessel poke [… illegible] and repairwork on the officer’s barge. Sailmaker making new campaign tent, blacksmith checked the weapons of the mariners. – At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. At 8 *taptoe* drill. All well at the rounds. Water at the pump 9/17.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Wednesday 17 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*. Flushed deck. Lowered barges.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v R.

**1864, Wednesday 17 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Dismissed from chains sailor 3rd class de Groot and van der Menken. Ship’s chores. The barge and officer’s barge over board in order to put the little steamboat on the dry. Penalty platoon.

AM exercises for the 3rd class, guns, continued with getting the small boat on the dry; changed the watch guards on the shore. At 6:40 hours sundown, hoisted barges.

Not present at rollcall sailor 2st class Thomassen,.

In arrest sailor 3rd class de Groot. Taptoe drill at 8, all well at the rounds.

At the pump 10 SB/ 18 BB.

Engine room. Working on repairing the feeding pipe of the back kettles, and forging and fitting of teeth in the cogwheel. Finished work on the packing pressure piece, and packing of the [.. illegible] connecting rod.

Carpenter working on repairing of the flatboats.

Blacksmith working on reparing of the weapons.

Sailmaker working on the making of new berths.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Thursday 18 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal*. Flushed deck. Did laundry.

[Signed] F.W. Hudig, P. A. v R.

[img196162.jpg]

**F. 175**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

February 1864

**1864, Thursday 18 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Punished with 18 hits of the handdagger junior sailor de Groot, for repeatedly uncleanliness and debauchery. Dressed in attire. Did ship’s chores. Took in 18 tons of drinking water.

From board Captain Marine Lieutenant Commander.

At the engine room repairwork on the feeding pipe, putting new cogs in the cogwheel.

At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well, at the pumpm sb 0,08 / bb 0,17.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Friday 19 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, inspection of cleanliness. Put into place top gallant and upper top gallant beams. Flushed deck.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R.

**1864, Friday 19 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flags from top and gaff at the occasion of the birthday of His Majesty the King of the Netherlands. Dressed in attire. At 9 ½ hours held main parade (‘grootparade’) at the occasion of the day **/=**. Gave out extra liquor. Furthermore held day of rest. Gave out the sacks (?) . At 12 o’clock saluted with 21 shots. Were saluted by all warships lying at the Quay. The Commander went from board in order to pay several official visits at the Eng. Vice Admiral and the French rear admiral (*‘schout bij nacht’*) . On board for paying an official visit to the Commander, the Commander of the French frigate ***Semiramis***. At sundown took down flags and *geus.* Took down top gallant and upper gallant beams. At rollcall everyone present.Taptoe drill at 8, at the rounds all is well. Water at the pump 9/17 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[left hand margin]

**/=** Dismissed the ones in arrest and the ones punished by blacklisting, at the occasion of the day. V.D.M./

*[different handwriting, captain P.A. van Rees?] Fired a salute of 21 instead of 101 shots in order to save gunpowder, being in a country with which Holland* ***can be at war with any moment****, and being unable to obtain missing gunpowder here.*

*[Signed] P. A. v R.*

[right hand side]

**1864, Saturday 20 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Snow and rain. At 5 ½ *Overal*, flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v R.

**1864, Saturday 20 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Punished with 3 days arrest without taking charge of ~~duty, Sailor 3~~~~rd~~ ~~class Vreckens, for neglicence during watch duty~~ /=

[margin left:] /= *here this punishment is crossed out, with permission, P.A. v R:.*

[Punished] with 3 days arrest while taking charge of duty, Boatswain Wollenstein, after sundown leaving his watch duty at the Consul General and being drunk. With 3 days arrest while taking charge of duty the 2nd Carpenter Poezemeijer for drunkenness on board.

[Punished] with 8 days arrest without charge of duty quartermaster Doesburgh, for drunkenness while on duty.

[Punished] with 24 hours bent over in chains on w/br sailor 1st class Kaak for light drunkenness and trying to go off board.

[Punished] with 24 hours straight in chains Sailor 1st class Thomassen, for being late from shore leave at watch duty at the Consulate General.

[Punished] with 3 x 24 hours chains of which 2 bent-over on w.br., sailor 3rd class Kroonenburg, for disrespectfulness and not following given orders.

[Punished] with 14 days penalty platoon sailor 3rd class Drioel, while during duty being found sleeping in his berth.

Had [crew] dress in attire. Ship’s chores. Penalty platoon drill.

In the AM continued with ship’s chores, put the little steamboat on dry. Hoisted barges. At 5:45 sundown, took down flag. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds.

Engine room : made clean ship.

Carpenter: fitted packing trunks.

Blacksmith: checking on weapons of mariners.

Sailmaker: made campaign tent.

At the pump 15 SB/23 BB

[Signed] F.W. Hudig, P. A. v R.

[img196163.jpg]

**F. 176**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

February 1863[sic!]

**1864, Sunday 21 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal*, held inspection of cleanliness, flushed deck.

[Signed] F.W. Hudig, P. A. v R.

**1864, Sunday 21 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag and *geus*. Dismissed from chains sailor 1st class Kaak and Thomassen. Had [crew] dress in attire. At 9:30 held religious practice. Furthermore held day of rest. Had crew do mending and sewing. At sundown took down flag and *geus*. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. *Taptoe* drill at 8 o’clock. All well at the rounds. At the pump sb 0,10 / bb 0,18.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Monday 22 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, held inspection of cleanliness, flushed deck. Did cleaning.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R.

**1864, Monday 22 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, loosened sails. Punished with 5 days arrest and 1 month blacklist kajuit[*illegible*] Proost. /=

[margin, left] */= for during watch duty on the shore being drunk. V.D.M*.

Had [crew] dress in attire. From 9-9:30 the 2nd class marching with sables and the 3rd class with guns. From 10-11 hours the 2nd class with guns and the 3rd class with sables. Furthermore did ship’s chores. Held penalty platoon. AM 1-2 o’clock the 1st class marching with sables. Continued ship’s chores. At 3 o’clock fastened sails. – Engine room :

[right hand side]

continued Monday 22

Continued with the making and fitting of cogs inside the cogwheel.

Carpenter working on reducing size of portside dump hole ~~of coals~~ of the fore hold of the deck. = Sailmaker [working] of new campaign (?) tent. –

At sundown took down flag, hoisted barges . Taptoe drill at 8, at the rounds all is well. Water at the pump 10/18 N Dm.-

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[no date given]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal*, did laundry.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v R.

**1864, Tuesday 23 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Dismissed junior officer (‘*Adelborst’*) Vreekens, 2nd carpenter Poezemeijer, and sailor 3rd class Kroonenburg. Flushed deck, hoisted in the [illegible], flushed and dressed up. Loosened sails. Theory [class] for commanders and vice-commanders. Ship’s chores, dressing in attire; boys and junior sailors rowing. Penalty platoon.

AM fastened sails, hoisted *grietje* and b.*grietje* sails. Exercising with the cross top for sailors 3rd class, junior sailors and boys. Mariners [were fiven] theory [class] in the battery. At 5:15 sundown, hoisted barges, at rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well. At the pump 10/18.

Engine room: cleaning out the tunnel, put in new cogs inside the cogwheel, continued work at forging of ironwork for the front carriage.

Carpenter put in new parts on deck. Blacksmith: soldering of spoons. Carpenter: working on campaign tent. Took in 9500 *kan* of drinking water.

[Signed] F.W. Hudig

[img196164.jpg]

**F. 177**

**At the Quay of Yokohama**

[left hand page]

February 1863[sic!]

**1864, Wednesday 24 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal*, inspection of cleanliness, flushed deck, cleaning, put away laundry (‘*maakten droog want*’).

[Signed] F.W. Hudig, P. A. v R.

**1864, Wednesday 24 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] During the VM fair weather, however much snow and increasing wind.

Parade at 8, hoisted flag; punished with two days provost boatswain mate Woudrichem, for being rude and inappropriate expressions against quartermaster; [punished] with six days penalty platoon mariner 2nd class Winson, for not following orders of the Corporal; [punished] with ~~8~~ eight days penalty platoon sailor 3rd class v d Horst for not dressing properly in his attire; with eight days penalty platoon sailor 3rd class de Wey for uncleanliness. Had [crew] dress in attire. Held mess by mess inspection. From 9 – 10:30 sailor 3rd class theory at the battery; mariners were exercising with the cannon; boys and junior sailors exercising in rowing; inland sailors exercising with the handguns. From 10:30 – 11:30 hours sailors 3rd class, junior sailors and boys : exercising with the handguns. Sailors 1st and 2nd class working on making [illegible]. In the AM gave shore leave. The rest [of the crew] doing ship’s chores. – Changing of the guards at the Consulate.

In the engine room : forging tools and ironwork for the front carriage of the carriage gun. Sailmaker working on campaign tent. Carpenter working on caulking the deck. At sundown hoisted barges, took down flag. At rollcall everyone is present, taptoe drill at 8, at the rounds all is well. At the pump sb 0,10 El. bb 0,18 el.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Thursday 25 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, inspection of cleanliness, all present, flushed deck.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R.

[right hand side]

**1864, Thursday 25 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[margin left] /= In agreement with the Consul General, punished with …. [*not filled in*] days Cell, sailor 2nd class Jansen and 3rd class Vervoort, for running away during watch duty at the Consulate General, and wantonness at the shore, causing complaints from the Japanese government. [signed] V.D.M.

[wind and weather in excel sheet] Clearing up in the AM. Parade at 8, hoisted flag, loosened sails. Dismissed from arrest Boatswain Wollestein and quartermaster Doesburgh. Punished with 24 hours bent over on w/br Marine 3rd class de Vriend. /= for uttering inappropriate expressions against the Provost. Made [crew] do cleaning and dress in attire. Mending and sewing. Took landing gun carriage (‘*landingaffuit’*) including front carriage to the Consulate General. – At 3 o’clock fastened sails. – In the engine room working on man-sized steam sliding rod, and fitting of cogs inside the cogwheel. Carpenter working on making smaller of the starboard dump hole of the fore hold, in the deck. – Blacksmith is checking weapons. - . At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present, taptoe drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump sb 10/ bb 18 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Friday 26 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal*. Did laundry.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v R.

[img196165.jpg]

**F. 178**

**Yokohama, Feb. 1864**

[left hand page]

**1864, Friday 26 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Dismissed boatswain mate Woudrigem and the mariner 3rd class de Vriend. Punished with 3 weeks blacklist Djoeroemandi Amin for coming back drunk from shore leave, and [punished] with 3 x 24 hours in chains of which 2 x 24 bent over on water and bread : sailor 3rd class Kerskes for being caught sleeping while on duty as watchguard. Flushed deck. Hoisted laundry. Greasing gear. Penalty platoon.

In the AM medical inspection. After inspection continued greasing gear. At 5:45 sundown, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds.

Engine room: continued with ironwork of the front carriage, and forging and fitting of cogs of the cogwheel.

Obtined one set of main axis metalworks.

Carpenter : fitted new parts in deck.

Blacksmith : repairing of ship’s sables.

Sailmaker: working on the new company tent. At the pump 10 SB/18 BB.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Saturday 27 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal*. […] general clean ship, lowered barges.

[Signed] F.W. Hudig, P. A. v R.

[right hand side]

**1864, Saturday 27 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Dismissed from arrest Corporal Roest. Continued making general clean ship with sand. Crew cleaning. Flushed outside board. – At 1 o’clock took out the tents. –

Received on board a new jolly-boat. –

At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well. At the pump sb 0,11 El; bb 0,18 el.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Sunday 28 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal*, inspection of cleanliness, all present, flushed deck, made crew do cleaning.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R.

**1864, Sunday 28 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag, loosened sails. Had crew dress in attire. At 9 o’clock inspection by the Commander of Ship and Crew. Then prayers. Read out the judgements struck by the marine court martial and by the esquadron of O.J. (*meaning?)* of the second year-half of 1863. Furthermore [had crew] mending and sewing. Gave shore leave to part of the crew. At 11 ½ fastened sails. At sundown took down flag and *geus.* Hoisted barges. At rollcall everyone is present, at 8 taptoe. All well at the rounds, at the pump 11/19 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

*[different handwriting] Didn’t hold a parade due to the inappropriate weather and didn’t make a salute in order to save on gunpowder, because this commodity cannot be purchased here. [signed] P.A. v. R:.*

**1864, Monday 29 February**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal*, flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v R.

[img196166.jpg]

**F. 179**

**Yokohama**

[left hand page]

February ‘64

**1864, Monday 29 February**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[no wind and weather given] Parade at 8, loosened sails. Dismissed sailor 3rd class Kerskes. Dress in attire. Exercise for the 3rd class with guns, from 10-11 hours 2nd class sables. Ship’s chores. Penalty platoon. Theory for the mariners in the battery. In the AM between 1-2 hours exercising of 1st class sables, ship’s chores. At 3 fastened sails, took down tents, at 5:30 sundown, hoisted barges. At rollcall all is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds. Engine room: continued with the making and fitting of cogs in the cogwheel; fitting of the new L. a metal. Working on the bolts and screws of the little steamboat.

Carpenter took away the bridge and working on taking away the shutters on the gangway. Sailmaker working on the new campaign tent. Blacksmith repairwork on weapons. At the pump 8/16

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Tuesday 1 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal* , inspection of cleanliness, tipped and rolled tents. Laundry. Flushed deck.

[Signed] F.W. Hudig, P. A. v R:./

**1864, Tuesday 1 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag; punished with three deays provost: boatswain mate Koenen, for while being detached as watchguard at the Consulate, arriving there late and drunk from allowed outside walk. [Punished] with three days chains, of which two bent over on w/br., mariner 3rd class Kaak; for while being detached […]

[right hand side]

Continued Tuesday the 1st of March

[…] as watchguard at the Consulate, returning there from an allowed outside walk slightly tipsy. [Punished] with one day bent over in chains on w/br (*water and bread*) sailor 2nd class Bronner, for while on duty on the barge to the shore, leaving it without permission.

Continued with flushing deck, tents, gear, had [crew] dress in attire; held mess by mess inspection. From 9-10 hours boys and junior sailors exercise with the rifle (*‘de bus’*), the rest [of the crew] making cleaning mops (‘*zwabbers’*) and [illegible]; painted the barges. – From 1-2 hours the first classes exercised with the handguns. The rest did ship’s chores. – Folded away laundry. In the engine room continued fitting of cogs inside the cogwheel; of fitting a main-metal (‘*hoofdametaal*’?).

Carpenter is changing the heads around the chimney.

Sailmaker is working on the new campaign tent.

At sundown hoisted barges, at rollcall everyone is present, taptoe drill at 8, at the rounds all is well. At the pump sb 0,008 el, bb 0,16 el.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Wednesday 2 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal* , inspection of cleanliness. Flushed deck. Did cleaning.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R:.

[img196167.jpg]

**F. 180**

**Yokohama**

[left hand page]

February ‘64

**1864, Wednesday 2 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag, loosened sails. Dismissed from chains Sailor 2nd class Brouwer. Had [crew] dress in attire, do cleaning. Continued our work at the gear […] Paid out the wages for February. Held penalty platoon.

*[margin left] Arriving at the Quay the English steamship with on board the English minister Sir Rutherford Alcock [signed V.D.M.]*

In the AM fastened sails, continued working on the gear. Gave out shore leave to part of the crew. – Blacksmith repairing the mess kettles. Sailmaker making a campaign tent. Carpenter mending holes in deck and repairwork on the officer’s barge. In the engine room working on a new half round head metal, fitting of new cogs. Working on untying of the ventilator lids. – At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump 10/17 NDm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Thursday 3 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal.* Flushed the deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. van Rees

[right hand side]

Continued Thursday 3 Febr. [sic]

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[no wind and weather] Parade at 8, hoisted the flag. Dressed in attire. At 8 ½ mess by mess inspection. The 1st 3rd 4th platoon landing division went to the shore for bayonet fencing. Ship’s chores. Penalty platoon.

In the AM from 1-2 o’clock exercises for the 3rd class with guns; from 2 ½ - 3 ½ hours for the 2nd class with sables. Theory class for the mariners. At 5:48 sundown, hoisted barges, at rollcall everyone was present. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well.

Obtained 184 Dutch *kan* of oil. At the pump 6 sb/16 bb.

Engine room : working on making the copper airshaft caps movable, forging of a corner iron for the airshaft with bolts and screws and the fitting of cogs inside the cogwheel.

Carpenter: working on fitting new deck panels on the gangway, and repairwork on the officer’s barge.

Sailmaker woring on the campaign tent.

Blacksmith repairwork on lanterns.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Friday 4 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] 5 ½ *Reveille.* Laundry, flushed deck.

[Signed] F.W. Hudig, P. A. v R:./

[img196168.jpg]

**F. 181**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Friday 4 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Dismissed from the provost: boatswain mate Kroese, dismissed from chains mariner 3rd class Kaak. Punished with two days arrest while on duty cook’s mate Volat, for an unappropriate answer to the First Officer. Continued with deck panels, tents, laundry; had [crew] dress in attire. The crew (‘*gasten*’) were busy during the day at greasing of the gear, the rest [of the crew] mending and sewing. In the A.M. sent 10 mariners and 13 sailors for target shooting. Folded away laundry. –

[margin left] Again arrested Woudrichem.

In the engine room: working on fitting of cogs inside the cogwheel, and changing of the airshafts.

Carpenter : changing of the heads around the chimney.

Sailmaker working on the sun tent. At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall all present, taptoe drill at 8, all well at the rounds. At the pump sb 0,05/bb 0,16.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Saturday 5 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5:30 *Overal.* Inspection of cleanliness. Started making general clean ship with sand. Brought for arrest \the watchguard of/ the Consulate General, boatswain mate Woudrichem.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R:.

[right hand side]

**1864, Saturday 5 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Degradation to Sailor 3rd class for the duration of 3 months boatswain mate Woudrichem, for during being detached on the shore, taking \strong/ liquor inside. Continued general clean ship with sand. In the A.M. paintwork inside and outside board. At 3 o’clock on board in order to pay an official visit to the Commander, [S. Rutherford Alcock](https://en.wikipedia.org/wiki/Rutherford_Alcock), *minister* *plenipotentiaire* of H.M. the Queen of England. At his leaving, he was saluted with 15 shots and the English flag on the front mast. We were paid back with a similar amount of shots of the flagship and the Dutch flag from the main mast. – Carpenter working on filling up the holes in deck. – Hoisted barges. At rollcall everyone present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump 8/14.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Sunday 6 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 ½ *Overal,* flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v.R:.

[img196169.jpg]

**F. 182**

**Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Sunday 6 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag and *geus*. Dismissed from ~~chains~~ arrest cook’s mate Volat. Dress. At 9 mess by mess inspection. Ship’s articles, then prayer. Inspection of health. Mending and sewing. Punished with 8 turns of penalty platoon inland firestoker Mail, for uncleanliness during inspection. AM a part of the Crew went on shore leave. To the hospital boatswain helper Broos, sailor 2nd class v Langen and sialor 3rd class Lijbaard.

Hoisted barges. At sundown took down flag and *geus.*

At rollcall everyone is present. At 8 o’clock taptoe drill, at the rounds all is well.

At the pump SB 7/ BB 17

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Monday 7 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal,* inspection of cleanliness, fix chain, flush deck, changed galley (‘*kombuis*’). Sailor Krul didn’t return from shore leave on board.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

**1864, Monday 7 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Punished with seven days provost and in chains of which four days bent-over on w/br., junior sailor van Os, for leaving the watch at the consulate without permission, and returning there with a bottle of liquor; with three days chains of which two bent-over on w/br. sailor 3rd class Blok, for while being on sentry duty at the consulate general, inviting a sailor with hard liquor to come in there, and drinking the strong liquor there. –

Scrubbing and getting dressed in attire. From 9-11 fencing with bayonets for sailors 2nd and 3rd class. – The rest [of the crew] busy with ship’s chores.

[right hand page]

Continued Monday 7.

From 1:30 -2:30 mariners had exercise with rifles, the 2nd classes exercises with handguns; the 3rd class exercises with sables. From 3-4 mariners had theory in the battery. The 2nd classes had exercises with sables, the 3rd classes exercises with the handguns.

Polished sheating copper (‘*huidkoper*’).

In the engine room : ran the engines and polished them. Tried to move the caps on the airshafts and working on repairing the galley. Carpenter is fixing holes on deck and working on moving the galley. Blacksmith is working on the galley. Sailmaker is working on making the half-deck tent.

In arrest at the consulate sailor 3rd class Krul. At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well, at the pump sb 0,08 El/ bb 0,18 El.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Tuesday 8 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal,* inspection of cleanliness. Did laundry. Flushed deck.

[signed] W.F. Blaauw, P. A. v R:.

[img196170.jpg]

**F. 183**

**Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Tuesday 8 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Dismissed from provost sailor 2nd class Jansen and 3rd class Vervoordt. Punished with 5 x 24 chains, of which 3 x 24 bent-over on w/br.: sailor 3rd class Woudrigem, for disrespectful expressions to a corporal during the performance of his duty. With … [*not filled in*] days provost, sailor 3rd class Krul, for unorderly behaviour at the shore and being **arrested by Japanese police**. Flushed deck clean. Had [crew] polish and get dressed. Put the cover of the galley into place. Loosened sails. Hoisted laundry. From 9 ½ - 10 ½ sailors 3rd class and 4th class and boys exercising with the battery. Furthermore ship’s chores. Held penalty platoon. In the A.M. a part of the crew went target shooting. Continued polishing sheating copper (‘*huidkoper*’) and ship’s chores. Fastened sails. – Blacksmith repaired ship’s lanterns. Carpenter working on caulking deck. Sailmaker working on making a new halfdeck-tent. Engine room: working on making movable the lids of the ventilators and small chores. - - At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. At the rounds all is well. Water at the pump 7/ 17 N dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Wednesday 9 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal,* flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v.R:.

[right hand page]

**1864, Wednesday 9 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, loosened sails. Punished with … [*not filled in*] days provost on the shore: sailor 2nd class Kramer for returning drunk from walk at the Cons. general and thereafter running away; with … [*not filled in*] days provost on the shore: mariners 2nd class Blesgraaf en Schouten, for running away while on watch duty at the Cons general, and staying away one night. Had [crew] dress in attire. Sent the launch (‘*barkas*’) for assistance of the Dutch brig ***Meppel***. Ship’s chores. At 11 ½ hours girded the keel. Penalty platoon.

AM fastened sails. Had a part of the crew go on shore leave. Continued with ship’s chores, rolled tents. At 5 ½ changed guards at the shore. At 6 sundown, hoisted barges. At rollcall : not present saior 1st class de Herter and sailor 2nd class Wiedenhoff. Taptoe at 8. At the rounds all is well. Engine room. Put cogs into the cogwheel. Finished with making the lids of the airshafts move, and the forging of screws for on deck. Repairwork on the chimney behind the galley. Carpenter. Start caulking deck. Blacksmith. Start work on galley chimney. Sailmaker. Start new campaign tent. At the pump SB 8/ BB 18.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Thursday 10 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal,* inspection of cleanliness. Flushed deck. The passengers back on board. Folded away laundry. Cleaning and getting dressed.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

[img196171.jpg]

**F. 184**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1863[sic]

**1864, Thursday 10 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag; dismissed from chains sailor 3rd class Blok; punished with one day bent over in chains sailor 1st class Manolt, for while being detached on watch duty at the consulate general, having permission to go for a walk, and then coming back drunk for the first time. Punished with 10 days penalty platoon sailor 3rd class Vrij, for not following consignments which were given him as sentry duty. With 8 days penalty platoon sailor 3rd class van der Horst and de Bruyn, for uncleanliness. Had [crew] dress in attire, held mess by mess inspection. From 9 – 10 o’clock 2nd class had exercises with handguns, the 3rd classes exercises with sables, from 10-11 o’clock the 2nd classes exercises with sables, the 3rd classes exercises with handguns. The rest were making [illegible, *serzings*?]. At 1:30 took down top gallant rods, prepared the 3rd anchor for dropping. Mending and sewing. –

in the engine room turned the engines and polished them, continued fitting cogs into the cogwheel, and the forging of ironwork for the bridge and galley. –

carpenter : working on the bridge.

Sailmaker: working on the sun tent.

At sundown took down flag. At rollcall missing sailor 1st class Herter and sailor 3rd class Wiedenhof. Taptoe drill at 8. At the rounds all is well. Lying in front of sluices in disuse. At the pump sb 0,08 El. / bb 0,18 el.

[signed] W.F. Blaauw

**1864, Friday 11 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal,* inspection of cleanliness. Flushed deck. Cleared [anchor] chain. Unlocked the chain of the third anchor. [signed] W.F. Blaauw / P. A. v R:.

**1864, Friday 11 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag, put top gallant poles into place. Dismissed sailor 1st class Manolt. Promoted to *schieman* starting on the … [*not filled in*] schieman mate van Helden. To quartermaster sailor 1st class v d Berg, to *mandoer* the *Djoerimandi* Amin. Had [crew] dress in attire, then mess by mess inspection. Loosened the sails. Did ship’s chores. At 11 cleaned berths, then fastened the sails. AM scrubbed berths and did laundry. Hoisted laundry. Carpenter working on the bridge and airshafts. Blacksmith : weapons. Sailmaker: made new halfdeck tent. Engine room: continued fitting cogs and forging of ship’s ironwork. At sundown hoisted barges. Arrested sailor 3rd class Wiedenhof. At rollcall missing sailor 2nd class Herter. Taptoe drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump 9/19 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Saturday 12 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Started to make general clean ship.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen, P. A. v.R:.

[img196172.jpg]

**F. 185**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Saturday 12 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Continued work at general clean ship. Scrubbing. Put away laundry. Paintwork inside and outside board. Punished with 4 turns of penalty platoon sailor 3rd class van Es, for not scrubbing clean his berth. [Punished] with 8 turns, sailor 3rd class Alberts for not having dressed in attire. Topping and square bracing.

At 6:02 hours sundown, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Arrested sailor 1st class Herter. At 8 taptoe drill, at the rounds all is well.

Carpenter : finished work on deck at SB (starboard).

Engine room: greasing tools.

At the pump SB 8 / BB 16

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Sunday 13 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal,* insp of cleanl. Flushed deck. Clearing chains, scrubbing and getting dressed.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

[right hand page]

**1864, Sunday 13 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag and *geus,* dismissed from chains sailor 3rd class Woudrichem; degraded to sailor 3rd class and removed from the main corps for indefinite time: sailor 1st class K de Herter, for while being detached on watch duty at the consulate general, he ran away, and after three days coming back drunk on board. Had [crew] dress in attire. Held mess by mess inspection, then religious practice.

Had the crew assemble at the bow, where the Captain Marine Lieutenant Commander made known which persons were given honours, **at the occasion of the expeditions at the island of Borneo during the year 1861**.

Promoted: engine driver helper 1st class Gout to engine driver 3rd class; *schieman* mate van Helden to *schieman;* sailor 1st class van der Burg to 2nd *schieman* mate; sailor 1st class Bolleto quartermaster; sailor 2nd class Brants to sailor 1st class; junior sailor Bakker, van Demmings, van Os, Pool, Venema and Visser to sailor 3rd class; the boys Kwadijk, van Stellingwerff and Witt to junior sailor, and the *djoeremoedie* Amin to *Mandoer*.

Furthermore held day of rest; mending and sewing. Shore leave. At sundown took down flag and *geus.* Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well. At the pump sb 0,07 / bb 0,17.

[Signed] W.F. Blaauw

**1864, Monday 14 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal,* the passengers (‘*passagiers’*, could also mean, the ones from shore leave) back on board. Took off tents. Flushed deck.

[Signed] W.F. Blaauw / P. A. v R:.

[img196173.jpg]

**F. 186**

**Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Monday 14 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Dismissed from chains sailor 3rd class v. Os. Did ship’s chores. In the AM washing and hoisting up laundry. – Engine room : continued with chipping away of the kettle floors, fitting cogs, and forging of ship’s ironwork. Sailmaker repaired berths and worked on the new halfdeck tent. – At sundown took down flag. At rollcall all is well. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well.

Water at the pump 7/17 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Tuesday 15 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R:.

**1864, Tuesday 15 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, loosened sails. Dressed in attire , mess by mess inspection. Exercises for the 2nd class

with guns, and 3rd class with sables. Ship’s chores. At 10 o’clock fastened sails and took off tents. Exercises for the 3rd class with guns and 2nd class with sables. Penalty platoon.

AM continued with ship’s chores Exercises with rifles (‘*de bus’*) for the mariners. Boys and junior sailors : exercises in the battery.

Going to the hostpital sailor 2nd class Mets., mariner 2nd class Pakes. At 6:05 sundown, hoisted barges.

At rollcall everyone is present, taptoe drill at 8, at the rounds all is well. At the pump 7/17.

Engine room : working on extending the bridge ladders and chiseling away on the starboard kettles. Forging and fitting of cogs. Making movable the expansion screws of the steam-[?illegible] , and extending the telegraph shaft. […]

[right hand side]

[…]

Continued Tuesday 15 M.

Carpenter working on on repairwork of officer’s barge.

Sailmaker: repairing berths.

Blacksmith: made flagpole.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Wednesday 16 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Tipped tents. 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Scrubbed and flushed deck, cleaning and dressing.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

**1864, Wednesday 16 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag, loosened sails. Mess by mess inspection. From 9-10 o’clock the first classes had exercises with the handguns. The rest was busy making riff ropes (‘*seizings’)* and the draping of useless top gallant hoisters. (‘*bekleeden van waarloze bramhijschers*’). At 11 o’clock fastened the sails; then folded away laundry; rolled up the tents. Gave shore leave. Took in 111 bales of rice. – Relieved the detachment at the consulate general. In the engine room: polished engines, chiseling away, and applying minium (*‘menie’, a kind of paint*) to the kettles. Forging ironwork for the bridge.

Carpenter : finished repairwork of the officer’s barge.

Sailmaker : making the sun tent

Blacksmith-weapon maker (‘*smidgeweermaker*’): repairing of revolvers and pistols.

At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe at 8, at the rounds all is well. At the pump sb 0,06 El / bb 0,16 El.

[Signed] W.F. Blaauw

[img196174.jpg]

**F. 187**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Thursday 17 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Passengers (‘the people on shore leave’) back on board. Flushed deck. Had [crew] clean and dress in attire. , cleaning and dressing. Warped top gallant and upper gallant ends. In arrest firestoker Masselink.

[Signed] W.F. Blaauw/ P. A. v R:.

**1864, Thursday 17 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag, put into place top gallant and upper gallant beams. Punished with 24 hours bent over in chains : firestoker Messeling, for disrespectfulness against his mess master. Held mess by mess inspection. Then we did ship’s chores. Checked topsails and turning sails. Painted officer’s barge. Fetched the granades of the broken cannons. At 5 inspection of health. Sailmaker working on the entrenchment covers under the bridge. Carpenter : continueing chores. Engine room: continued with the cogwheel. Finished chiseling of the starboard kettles. Working on chipping away at the portside kettles. Fixed the telegraph. Working on forging of ship’s ironwork. – At sundown took down flag. Took off top gallant and upper gallant beams. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. At the rounds all is well.

Water at the pump 8 / 18 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Friday 18 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Laundry. Flushed the deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R:.

[right hand side]

**1864, Friday 18 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted laundry to dry. Had [crew] cleaning and dressing in attire. At 8:45 mess by mess parade. Ship’s chores. Paintwork on launch (‘*barkas*’), went to fetch empty granades. Dismissed from chains, firestoker 2nd class Masseling. Penalty platoon.

AM mending and sewing, took in 11000 *kan* of drinking water. Hoisted barges, at 6:08 sundown.

At rollcall everyone is present, at the rounds nothing of importance.

Ship’s chores. At the pump SB 7 / BB 17

Engine room: continued chiseling portside kettles and repairing of starboard front airshaft. Finished with the turning mechanism (‘*draaibestek’*) of the new signal lantern , repaired tools.

Carpenter: repairing working barge.

Sailmaker: busy on the halfdeck tent.

Blacksmith: repaired the small clamp for the flagpole of the jolley.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Saturday 19 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Cleared chain. General clean ship with sand.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

[img196175.jpg]

**F. 188**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Saturday 19 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Punished with 14 days penalty platoon mariner 2nd class van der Poel, for unappropriate attitude towards the Skipper, during watch duty. Continued making general clean ship with sand; scrubbing, paintwork inside and outside board; painted the [illegible] covers. Topped and braced square.

Going over to the Dutch brig ***Meppel***, in order to travel to Batavia, sailor 2nd class Schooneveld, mariner 3rd class Ossendrijver and the inland firestoker Saridin.

At sundown everyone is present, taptoe drill at 8, at the rounds all is well. At the pump sb 0,09 El. / bb 0,19 ,,

[Signed] W.F. Blaauw

**1864, Sunday 20 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushed deck. Cleaning and dressing. Hoisted flag for the outgoing Dutch brig ***Meppel***, were saluted with the flag, thanked, took down flag.

[Signed] W.F. Blaauw/ P. A. v R:.

**1864, Sunday 20 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag and *geus*. Had [crew] dress in attire. At 9 o’clock mess by mess inspection. Then prayer. Furthermore held day of rest. Gave out the bags. Gave shore leave. At sundown took down flag and *geus.* Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. Water at the pump 6/17.N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[right hand page]

**1864, Monday 21 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Monday 21 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] [in the] PV [ie 16:00-20:00] clearing up.

Parade at 8. Punished with 4 days penalty painting (’*strafschilderen*’) 2 hours each day: mariner 2nd class Bakker, for not being able to load his rifle (‘*bus’*) . [Punished] with 8 turns of penalty platoon sailor 3rd class van Os, for lying to one of his officers. Ship’s chores. Penalty platoon drill. AM : laundry, hoisted laundry [to dry]. Arriving in arrest on board, sailor 3rd class Herter.

At 6:07 sundown, hoisted barges. Tipped the tents. At rollcall everyone is present. Taptoe at 8, at the rounds nothing of importance.

At the pump 5 / 17.

Engine room: working on fitting cogs into th cogwheel, repairwork on [illegible] of the bridge, fitting a ring in a flamepipe, and the forging of eye bolts.

Carpenter working on continuing chores.

Sailmaker | continuing chores.

Blacksmith |

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Tuesday 22 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushed deck. Cleaning.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

[img196176.jpg]

**F. 189**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Tuesday 22 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag, \loosened the sails/. Punished with five days provost and in chains every other day bent-over on w/br. : sailor 3rd class K. Herter, for trying to run away from watch duty at the consulate general. Dismissed from provost sailor 3rd class Krul. Had [crew] dress in attire. Pulled up the sails for airing, and again took them down. Painted the officer’s barge. The upper constable was fetching and checking the granades for the loaded weapons. At 1:30 fastened sails. Put away dry laundry. Took down tents. Did ship’s chores. – Polished the engines. Continued working on the cogwheel. Forging ironwork for the bridge.

Carpenter working on changing the heads around the galley.

The sailmaker is working putting up and supporting the sail berth (‘*zeilkooi*’). At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. At 8 o’clock taptoe drill. At the rounds all is well. At the pump sb 0,07 El/ bb 0,17 ,,.

Lying in front of sluices in disuse.

[Signed] W.F. Blaauw

**1864, Wednesday 23 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushed deck. Cleared chain. Had [crew] cleaning and dress in attire.

[Signed] W.F. Blaauw/ P. A. v R:.

[right hand page]

**1864, Wednesday 23 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag, \loosened the sails/. At 8 ½ mess by mess inspection. From 9-10 o’clock ~~Sailor~~  2nd and 3rd class exercises with guns. From 10-11 o’clock 2 and 3rd class exercises with sables. Continued polishing sheating copper (‘*huidkoper’*). Working on taking off and checking of cartridges (‘*kartetsen*’). Did ship’s chores. At 11 ½ fastened sails. Foul signal (*‘zwaaiden onklaar*’) from an English barge. Therefore put in the ‘*jaaghout*’. AM continued ship’s chores. Relieving the detachment from the shore. –

Carpenter working on filling the deck on starboard side. – Blacksmith : ship’s chores. Sailmaker working on new halfdeck tent. Engine room: continued with the cogwheel and forging of various types of ironwork. –

At sundown took down flag. At rollcall everyone is present. At 8 o’clock taptoe drill, all well at the rounds. Water at the pump 8/20 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Thursday 24 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Flushed the deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R:.

[img196177.jpg]

**F. 190**

**Yokohama**

[left hand page]

March 1864 ZM Djambi

**1864, Thursday 24 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Pulled up the upper top gallant beams. Had [crew] dress in attire. Mess by mess inspection. Dismissed from provost mariners Kramer, Blesgraef and Schouten. Punished with 3 x 24 hours chains of which 2 x 24 bent-over on w/b. : sailors 3rd class Pool and van der Horst for coming back drunk from walk on watch duty.

Ship’s chores, paintwork on working barges, scrubbing of \sheating/copper. Light paintwork on artillery storerooms. Checking front topsail [something]. Penalty platoon. AM : continue work on chores, at 6:10 sundown, took down upper topgallant beams; hoisted barges. At rollcall everyone is present, taptoe drill at 8, at the rounds. [sic]

At the pump SB 5 / BB 15

Engine room : working on the ironwork for the deck, and repairing the quadrant of the little steamboat.

Carpenter: working on smoothing the deck.

Sailmaker: working on the halfdeck tent.

Blacksmith: made a hoop for the keg. (‘*bandje voor het vaatje*’)

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Friday 25 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Did laundry. Flushed deck. In arrest sailor 3rd class Vrij.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

**1864, Friday 25 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Punished with 3 days of hut arrest constable adjutant P A van Nooijen for the smoking of a cigar on restricted areas (in front of the gunpowder room); with 8 days penalty platoon sailor 3rd class Vrij, for disrespectfulness against a junior oficer. Hoisted laundry. Did cleaning.[…]

[right hand page]

[…] at 9 o’clock had the crew mending and sewing. Painted portside jolleyboat. In the AM continued mending and sewing.

Arriving on the Quay an English steamship, with on board the mail . 4. Put away dry laundry.

Carpenter working on the breaking away the portside grating above the steam kettle.

Sailmaker making a new halfdeck tent.

Blacksmith reparing a coffee kettle.

Engine room: forging bolts for the [illegible] parts, extending a ladder for the bridge. Polished the engines and ran them. Pumped lens.

In arrest sailor 3rd class van Os, for theft. At sundown took down flag. Hoisted barges.-

Taptoe drill at 8, at rollcall everyone is present.

At the rounds all is well. At the pump 1/15 dm.

[signed] J.L. Düker

*[this writer has been absent for a while!]*

**1864, Saturday 26 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Started general clean ship with sand.

[signed] J.L. Düker , P. A. v R.

**1864, Saturday 26 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 4 o’clock one thundershower from the NW, after that the wind NNW a strong brz strength, much rain.

Parade at 8, hoisted flag. Continued with general clean ship. Had [crew] do cleaning, light paintwork outside board. At 5 o’clock took off tents. /=

*[extra note, margin below] /= Started an investigation by commission, appointed by the commanding officer, in the case of the upper constable van Nooijen, accused of bringing liquor on board and selling it, and stirring up the junior officers against the Skipper. [signed] W.F. Blaauw / P. A. v R.*

At sundown took down flag; hoisted barges.

At rollcall everyone is present, taptoe drill at 8. At the rounds all is well. At the pump sb 0,07 / bb 0,17 El.

[Signed] W.F. Blaauw

[img196178.jpg]

**F. 191**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1864 HM propeller steamship 1st class Djambi

**1864, Sunday 27 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushed deck. Had [crew] clean and dress in attire.

[Signed] W.F. Blaauw

**1864, Sunday 27 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag and *geus*. At 9 o’clock inspection by the commander of ship and crew. After that prayers. Handed out the sacks. Furthermore held day of rest. At sundown took down flag and *geus.* Hoisted barges. At rollcall everyone is present, taptoe drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump 7/17 N Dm.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Monday 28 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Flushed deck. Had [crew] do cleaning.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R:.

**1864, Monday 28 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Loosened the sails. Dismissed from arrest the constable adjutant A. Nooijen. Punished with 2 x 24 hours chains, of which 24 hours bent-over on w/b. : sailor 3rd class Hosbach, for while being ill, not reporting at the doctor’s. Had [crew] dress in attire. Mess by mess inspection. [Punished] with indefinite penalty platoon the inland sailor Karsen Ali and Pasaiba for uncleanliness of their bedding and clothes (‘*plunjes*’). [Punished] with 4 turns of penalty platoon the inland sailor Kroma for after prohibited [of doing so] **having his clothes washed on the shore**. Had [crew] air berths and clean them. Fastened the sails.

In the AM at 1 o’clock fastened the sails, have [crew] do laundry and scrubbing the berths. Hoisted berths and laundry. At 6:12 sundown, hoisted barges, at rollcall everyone is present, at 8 o’clock taptoe drill. At the pump BB 7 SB 17. […]

[right hand side]

[…]

Engine room : finished with putting in place the bolts and screws for the deck, and repairwork of the portside back airshaft. Continued with the quadrant and the propping of the bridge.

Carpenter working on the deck.

Sailmaker : repairwork on cover of the [illegible].

Blacksmith : repairing coffee grinder.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Tuesday 29 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushing deck. Had [crew] clean and dress. In arrest stoker 1st class Bosman.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

**1864, Tuesday 29 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8 with loose sails. Hoisted flag. Punished with 8 turns of penalty platoon firestoker 2nd class Bosman for fighting ; [punished] with 24 hits of the handdagger sailor 3rd class Renard for impertinence against the quartermaster. Had [crew] dress in attire. Held mess by mess inspection. Had the 2nd and 3rd class do exercises with guns. At 10-11 had them exercise with sables. Furthermore doing ship’s chores. Investigation into the case of sailor 3rd class O van Os. 11 o’clock had [crew] glide and fasten the sails. At 1:30 folded away dry laundry. Fastened the sails. Had the 1st class exercise with sables. From 3-4 boys and junior sailors exercising with the battery. At sundown took down flag, hoisted barges.

Carpenter working on the fitting of plates on the bridge for signal lights. Constable is working on fetching and cleaning of granades. Sailmaker working on making a new suntent.

Engine room: polishing tools. Pumping lens. Working on cutting wires for the bolts and screws. The smithy working on extending the props of the bridge, and the forging of bolts. Temp coal hut 57 – 58 .

At rollcall everyone is present. At 8 o’clock taptoe drill, all well at the rounds. At the pump 6/16 Dm.

[signed] J.L. Düker

[img196179.jpg]

**F. 192**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Wednesday 30 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Reveille Overal*. Held inspection of cleanliness. Scrubbed deck with sand. Pumped lens. Had [crew] do cleaning, therafter getting dressed.

[signed] J.L. Düker , P. A. v R.

**1864, Wednesday 30 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8, hoisted flag. Dismissed from chains sailor 3rd class Hosbach. Punished with one day arrest and a severe admonition from the commander : *schieman’s* mate van der Burg, for not doing his duty as junior officer during the march. Second coxwain (‘*stuurman*’) Pietal , 1st blacksmith gunmaker Lageter, boatswain Wollensteyn; 2nd carpenter Poggemeijer, [were given] a severe admonition from the Commander, taking into account their good behaviour, for buying strong liquor on board; [punished] Sergeant Sparenberg with three days arrest without accès ~~observation of duty~~ , for using strong liquor off duty, after having been punished already one time for abuse of strong liquor during his duties. - - [Punished] sailmaker Kaiser for five days arrest with observation of duty, for taking strong liquor on board and selling it, without permission of the Commanding officer. Sergeant Writer Kelder without accès ~~observation of duty,~~ for repeatedly abusing strong liquor which he bought on board; [punished] the upper Constable van Nooijen, with four days arrest without accès ~~observation of duty,~~ for taking strong liquor on board and selling it; [punished] the upper Skipper T. Suk with four days of arrest without accès ~~observation of duty,~~ for not reporting cases in conflict with maintaining healthy discipline , for falsely accusing the upper Constable of stirring up the junior officers agains the Skipper and disrespectful behavior against his superiors in rank.

Besides, the commanding officer stipulated that the communal junior officers’ table from now on, has ceased to exist.

[…]

[right hand side]

[…] Continued Wednesday 30.

Held mess by mess inspection, from 10-11 the first classes and mariners had exercises with the handguns, the rest were making riff ropes (‘*seizings’*) and doing repairwork and painting of roll sacks. – at 1:30 held inspection of health; from 2-4 o’clock sailors 3rd class junior sailors and boys, exercises with the cross gear. The rest were doing ship’s chores.

In the engine room chiseling away kettles and fitting of airshafts.

Carpenter working on caulking the deck.

The sailmaker making a new sun tent.

At sundown hoisted barges and lowered flag. At rollcall everyone is present. At 8 o’clock taptoe drill ; all well at the rounds, lying in front of a cross. At the pump sb 0,05 El / bb 0,15 ,,.

[Signed] W.F. Blaauw

**1864, Thursday 31 March**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness. Flushed deck. Had [crew] do cleaning. Changed top gallant sails and upper gallant tops. Had [crew] dress in attire.

[Signed] W.F. Blaauw/ P. A. v R:.

[img196180.jpg]

**F. 193**

**Yokohama**

[left hand page]

March 1864

**1864, Thursday 31 March**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted top gallant and upper topgallant beams. Hoisted flag. Punished with 14 days penalty platoon Sailor 3rd class O v Os, for lack of evidence not declared guilty to the crime of theft, but for deceiving a Japanese merchant. At 5 ½ mess by mess inspection. At 9-10 ½ general exercise in the battery. Furthermore did ship’s chores. AM theory class of shooting and throwing for commanders, vice commanders and gunners. Did ship’s chores. Took in 103 chests of *genever* each 15 Dutch *kan* and at 20 of the same each 20 Dutch *kan*. – In the engine room prepared the fires. Finished forging of the props of the bridge. Carpenter working on caulking of the filled deck and placing of the props under the bridge. At sundown took down flag. Took down top gallant sails and top gallant beams. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, at the rounds all is well. Water at the pump 5 /15 N Dm.

*[margin left] To the hospital : Sailor 1st class Hashagen. Sailor 3rd class Visser, Krul, v. Es, Bertram. Inland firestokers: Kroma, Samin II, Assim. [Signed] V.D.M.*

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Friday 1 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Did laundry. Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R:.

[right hand page]

**1864, Friday 1 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Cleaning. Hoisted laundry. Dressing. The mariners and 3rd and 4th platoon landing division had bayonet and fencing on the shore. Ship’s chores. Taking in 25 chests of *jenever* each 15 Dutch *kan*. Penalty platoon.

AM putting away dry laundry, mending and sewing. In arrest sailor 3rd class Witz. From hospital sailor 3rd class Lijbaard.

At 6:25 hours sundown, took down flag, hoisted barges, at rollcall everyone is present, taptoe drill at 8, at the rounds nothing of importance. Water at the pump SB 9 / BB 19.

Engine room: continued chiseling away of portside kettles. Smithy working on forging clamps for the stairs of the bridge and bolts for the stairs.

Carpenter working on a new head of a hatch of the tweendeck.

Blacksmith working on checking of lamps.

Sailmaker working on the halfdeck tent.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Saturday 2 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Taking out tents. Inspection of cleanliness. Lowered barges. General clean ship with sand. At 7 o’clock tipping tents.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

[img196181.jpg]

**F. 194**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

April 1864

**1864, Saturday 2 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Punished with 25 hits of the handdagger sailor 3rd class Witz, for taking away a shirt (‘*hemd*’) which didn’t belong to him. Dismissed from arrest Sergeant of the Marines Spaarenberg. Continued making general clean ship with sand. The duty officer was sent to the shore with a detachment of 8 men at the watch in order to make the weekly patrol. Loosened sails to air them and dry them. AM due to the continuous rain couldn’t do anything to fix the ship. Fastened the sails. Topped and braced square. To the hospital sailor 2nd class Mandemaker, sailor 3rd class Blok and junior sailor Schippers. At 5:30 the patrol returned back on board. At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. At the rounds all is well. At the pump 8/18. Temp coal 59-60°

[signed] J.L. Düker

**1864, Sunday 3 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Reveille Overal*. Held inspection of cleanliness. Flushed deck. Pumping lens. Had [crew] do cleaning. Loosened sails.

[Signed] ] J.L. Düker / P. A. v R:.

**1864, Sunday 3 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag and *geus*. Dismissed from arrest the upper skipper T Luik, the upper constable van Nooijen and the sargeant scribe Kelder. Had [crew] dress in attire. Held mess by mess inspection, then reading out the ship’s articles, then religious practice. Held furthermore day of rest. Had the crew mending and sewing. At sundown took down flag and *geus,* Hoisted barges. At rollcall all is present. Taptoe at 8. At the rounds all is well. Lying in front of a cross. At the pump sb 0,05 / bb 0,15.

[Signed] W.F. Blaauw

[right hand page]

**1864, Monday 4 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Flushed deck. Had [crew] do cleaning and dress in attire.

[Signed] W.F. Blaauw

**1864, Monday 4 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Dismissed from arrest sailmaker Kaiser. Did ship’s chores. Working on greasing the brookings. Painted cabin. AM continued with that. Obtained from the [illegible] wharf one new [..] flatboat. From the distributor [obtained] 161 Dutch P. of coffee. To the hospital Sailor 3rd class Aarsen and Sailor 2nd class Snijders. Carpenter working on the fitting of the portside back gate, repaired jolley boat and made the bridge in order. Working on taking away superfluous hatches. Blacksmith is checking the taps of the bottling room. Sailmaker finished work of the new halfdeck tent. In the engine room paintwork on portside kettles, and checking valves and taps. Fitted handrail on the stairs of portside. Took in 10 tons of water. - - At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds. Water at the pump 7/17.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Tuesday 5 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Did laundry. Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R:.

[img196182.jpg]

**F. 195**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

April 1864

**1864, Tuesday 5 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Hoisted laundry to dry. Cleaning and getting dressed. Ship’s chores.

At 11 o’clock lashed sails, rolled tents. Penalty platoon drill. AM at 1 ½ fastened sails. Putting away dry laundry. Put into place top gallant sails, upper top gallant sails and *jager,* sheared the lay side gear, hoisted barges. At 6:16 sundown, took down flag. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, at the rounds nothing of importance. At the pump SB 7 / BB 17.

Engine room: checked various valves and packed them, repaired lamps, made bolts and screws for the bridge and the little boat.

Carpenter : repairing portside lens gate.

Sailmaker: made caps.

Blacksmith: made a collar for the bottling room.

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Wednesday 6 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. Inspection of cleanliness, flushed deck. Cleaning and getting dressed.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

**1864, Wednesday 6 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8 with loosened sails. Hoisted flag. Punished with 4 days of arrest and observation of duty 1st Carpenter Gr Oudhout for causing irregularities at the shore \and drunkenness/. Put shears into the [illegible] reefs. Put into place the lay sails. Mariners went excercising with the weapons. Prepared topsails for sea. Held penalty platoon drill. AM fastened sails, took jib and mainsail and put the into place, as well as the top gallant sails. Put clean tacks in. Obtained 304 Dutch pounds of **coffee**, 11 *kan* of **butter** and 14 larger barrels. –

Engine room: polished engines, pumped lens, finished checking the various valves.

[…]

[right hand page]

[..] continued Wednesday 6.

Obtained 40 dutch pounds old red copper sheets. Temperature K. 60°-61°.

Carpenter working on the making of one of the lens gates and checking of the gates.

Sailmaker, repairwork of muzzle bags (*trompzakken*) and raincoats (*waakjassen*).

Blacksmith : checking of some broken pieces and cleaning them repairing them.

At sundown took down flag, hoisted barges, at rollcall everyone is present. At 8 o’clock taptoe drill, all well at the rounds.

At the pump 7/17 dm.

[signed] J.L. Düker

**1864, Thursday 7 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Reveille, Overal*. Held inspection of cleanliness. Prepared everything to lower the launch (‘*barkas*’). Sweeped deck. Put launch into place.

[Signed] ] J.L. Düker / P. A. v R:.

**1864, Thursday 7 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Did ship’s chores. Polished the sheating copper of the launch (‘*barkas*’). Fastened the battery, prepared everything to go out to sea. AM : did laundry. – Hoisted laundry to dry.

In the engine room polished the engines; painted kettles, repaired a screwjack (‘dommekracht’), made several eye bolts.

At sundown took down flag, tents and barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds, at the pump sb 0,07 / bb 0,17 .

[Signed] W.F. Blaauw

[right hand page]

**1864, Friday 8 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*; inspection of cleanliness. Flushed deck. Had [crew] dress in attire. Took off tents. Put the flat boat (‘*vlet*’) into place.

[Signed] W.F. Blaauw

[img196183.jpg]

**F. 196**

**Quay of Yokohama**

[left hand page]

April 1864

**1864, Friday 8 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Had [crew] dress in attire. Mending and sewing. AM pulled up the propeller to check it. Found it to be in order and lowered it again. Took the landing gun carriage (‘*affuit’*) from the consulate general on board. Furthermore mending and sewing.-

[margin left] Extra liquor.

Blacksmith small repairworks. Carpenter : widened the hatches of the kitchen cabin and other chores. Sailmaker : repaired berths. Obtained from the delivery 29,3 Dutch pounds of **Tea** and … [*not filled in*] Dutch *kan* of **red wine**. At sundown took down flag and *geus.* Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8, all well at the rounds.

Water at the pump 7/ 17 N Dm

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

**1864, Saturday 8** [sic] **April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 *Overal.* Hoisted starboard anchor and turned the chain from portside up to 20 fathom. Flushed deck.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen/ P. A. v R:.

**1864, Saturday 9 April**

**Continued** [ie 8:00-24:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted the flag. Continued making clean ship. Took out tents. Put away dry laundry. Put up smoke covers. The detachment of the Cons.gen. came back on board. Tightened everything to go to sea. Put in place working barge. AM put up chimney. Put barges into place. Put lines into the longship sails. Filled the front kettles to the right level; at 8 o’clock ignited the fires, the front kettles had steam at 5 ¼ hours. Tried the engine. Hoisted portside anchor; tied it, broke [something], because of the anchor being in disuse, we again used the chain of an English barge to hoist the anchor. We made a new clamp (‘*kat’ ?*), clamped the anchor and put it into place. We steamed by direction to the outside quay and dropped anchor at 6 ¾ fathom in 6 ¾ water of 25 fathom of portside chain.

Coming aboard sailor 3rd class de Herder.

[…]

[right hand side]

[…] continued Saturday 9 April.

At 7 o’clock stoked the fires and put several working barges into place, and the lines of the front steam sliding block.

Took in 400 dutch *kan* of oil.

Carpenter shut several portholes and furthermore some ongoing chores.

Blacksmith did work at the cabin.

Sailmaker repaired the funnel.

At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8.

All well at the rounds. At the pump 10/20.

Depth front 50 / back 56 palm.

Took in 1000 Dutch *kan* of water.

*[margin left] Embarked: the Consul general and Political Agent and the assistant at the Dutch Legation and the Vice Consul and assistant at the legation from England.*

*[signed] P.A. van Rees.*

[Signed] F.W. Hudig

**1864, Sunday 10 April**

**HW and DW** [ie 0:00-8:00 hrs]

[wind and weather in excel sheet] At 5 o’clock *Overal*. At 6 o’clock hoisted the portside anchor \’*katten en kipten het*’/ , steamed by directions of the commander from the **Quay of Yokohama** at the course of E.,S. and S by E. At 7 o’clock changed course to W. at 7 ½ we anchored in the **Mississippi-bay** at 20 *fathom* of portside chain in 7 *fathom* of water. Flushed deck and put into place the state stairs (‘*staatsietrap*’)

Engine room: at 3 o’clock filled the back kettles up to level. At 3 ½ ignited the fires of the back kettles. At 6 o’clock had steam in the kettles, started to let the machines [..] 36-50 turns. At 7 ½ hours kept all fires on hold.

Started sea watch.

[Signed] F.W. Hudig / P. A. v R:.

[img196184.jpg]

**F. 197**

[*left blank*]

April 1864

**1864, Sunday 10 April**

VM [8:00-12:00]. Parade at 9, punished with 8 days locked in chains with observation of duty, sailor 3rd class Benard for drunkenness. Degraded to sailor 3rd class from Monday sailor 2nd class Mol, for drunkenness, and for one month sailor 2nd class Rijke, for being drunk on board. Punished with 3 x 24 hours chains of which 2 x 24 bent-over on w/br : sailor 3rd class Kroonenburg, for disrespectfulness against the provost on duty [*dd = dienstdoend*].

At 9 ½ hrs igniting front fires and hoisting portside anchor, clamped it, and steamed by direction of the commander out of **Mississippi** **bay**. At 10:15 hrs stopped, and dropped anchor at 10 *fathom* of portside chain in 8 *fathom* of water. Kept fires on hold, at 11 o’clock again ignited these fires, hoisted portside anchor and clamped it, and steamed at dir. by comm. towards the **Ouraga canal**. Put into place the longship sails, passed a Japanese steamship, hoisted flag.

[Signed] F.W. Hudig

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Sunday 10 April**

AM 1 [12:00-14:00]. Steered S by W. At 12:45 observed **Cape Lagami** at West. At 1:30 put two reefs inside the topsails, then adjusted them.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Sunday 10 April**

AM 2 [14:00-16:00]. At 2:10 **Cape Susaki** at E ¾ miles. Starting observations (‘bestek’) from now on. Changed course to SE by S. Cape **Mela** at NE. Changed course to E-S, at 3 :15 course is E. This past watch put jib into place. Hoisted *kluiver* and *stag* sails. Braced. Stowed away jib. At 3 o’clock diminished turns to 40. Closing anchor chains.

[Signed] F.W. Hudig

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Sunday 10 April**

PV 1 [16:00-18:00]. Stowed away square sails. At 5 o’clock adjusted longship sails.

[Signed] J.L. Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

[img196185.jpg]

**F. 198**

**From Yokohama to Hakadate**

April 1864

**1864, Sunday 10 April**

PV 2 [18:00-20:00]. Put *bark*sails in place whenever necessary. At 6 ¾ hours set course tot ENE 5 miles. At sundown nothing to see from top mast. Cleared out ash. Cleaned fires.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Sunday 10 April**

EW [20:00-24:00]. At the rounds all is well. Stowed away *jager* and *kluiver* sails.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Monday 11 April**

HW [0:00-4:00]. At 12:10 changed course to NE. Diminished turns to 36. – Cleaned out the fires. Cleared out ash.

[Signed] J.L Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Monday 11 April**

DW [4:00-8:00]. Changed *kluiver* sail. Took down *jager* sail. Flushed deck. At 7 ½ *Overal*. At the rounds in haul, gear and battery all is well. Put two reefs into the front topsail and main topsail and adjusted job. Stowed front *bark* sail. Let off steam.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Monday 11 April**

VM [8:00-12:00]. At 8:18 we stopped, put fires on hold, lowered chimney, adjusted mainsail, stowed main bark sail, cleaning and getting dressed. Parade at 9 o’clock. Degraded to sailor 3rd class: sailor 1st class Willems, for running away during the night of the the watch at the consulate general. Punished with 9 x 24 hours chains and every other day bent-over on w/br and being provost after arriving on the next quay: sailor 3rd class de Herder, for running from watch duty at the cons.gen. during the night and being on the streets for two days. [illegible] At 10 o’clock stowed and folded the mainsail, put into place the *bark*sails, put into place the *stag* jib. Drying the laysails and putting up mats. [Signed] F.W. Hudig

[*right*: observations and remarks by the commanding officer]

Easterly current [illegible], Kuro Sima on .. current.. [illegible] therefore not around the NE, but around the East.

[signed] P.A. v. R:,

[img196186.jpg]

**F. 199**

**From Yokohama to Hakadate**

April 1864

**1864, Monday 11 April**

AM 1 [12:00-14:00]. Steered by the wind. Dried the sails. Had [crew] do laundry.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Monday 11 April**

AM 2 [14:00-16:00]. Had all crew [‘*alle hens*’] do laundry. At 3 ½ hours adjusted mainsail. Held mess by mess laundry inspection. Punished with 6 turns of penalty platoon for not doing laundry : sailors vd Woenstijnen, de Wit, Groeneveld, Stellenwerff, Hinkenfleugel, Saidi.

[Signed] F.W. Hudig

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Monday 11 April**

PV 1 [16:00-18:00]. Kept fires on hold. Successively took one reef out of the mainsail and front topsail. Loosened *kluiver* sail and adjusted them. Loosened X sail (cross-sail) and adjusted it. Held appèl drill in the battery. Hoisted the main top gallant beams.

[Signed] J.L Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Monday 11 April**

PV 2 [18:00-20:00]. Put into place main topgallant sail. Took down *jager* sail. At the round of heel, gear and battery nothing of importance. At sundown nothing in sight. Pumped lens.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Monday 11 April**

EW [20:00-24:00]. All well at the rounds. Stowed away main top gallant sails.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Tuesday 12 April**

HW [0:00-4:00]. At 1:20 hours stowed mainsail, *kluiver* sail and *bezaan* sail. Put into place main bark-sail.

[Signed] J.L Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Tuesday 12 April**

DW [4:00-8:00]. At 5 o’clock put mainsail into place. Hoisted top gallant beams and took out the reefs. Ajusted top gallant sails. Put into place the upper top gallant sails and adjusted them. At 7 o’clock stowed mainsail, hoisted chimney. At 6 ½ *Overal,* at the rounds in heel, gear and battery nothing of importance.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

[img196187.jpg]

**F. 200**

**Pacific Ocean** *(‘Groote Oceaan’)*

April 1864

**1864, Tuesday 12 April**

VM [8:00-12:00]. At 8 o’clock we succesively stowed away sails and fastened them. At 8 ½ hours we increased speed to 41 turns and steered course to NW by N. Cleaning and getting dressed, mess by mess inspection. Punished with 18 hits of the handdagger : junior sailor Stellenwerf, [illegible], for while being sick, not reporting at the doctor’s. [Punished] with 8 turns of penalty platoon sailor 3rd class v. Os for uncleanliness at the mess by mess inspection, and sailor 3rd class Woudrigem for wearing torn clothes (‘*gescheurde plunjes*’) at

the mess by mess inspection. Took down top gallant sails and upper top gallant beams. Tipped ash, did ship’s chores. Penalty platoon.

Carpenter : working on the tops of the hatches at the tweendeck.

Sailmaker: repairwork on *jager* sail.

Blacksmith : continuing chores.

[Signed] F.W. Hudig

*[margin right, observations by the commander] Observed 47° East and 11 ‘ South. Kuro Sima or Japan-current is therefore not around the NE as stated in Perry, but around the ESE. [signed, commander] P.A. v.R:./*

**1864, Tuesday 12 April**

AM 1 [12:00-14:00]. At 12 o’clock set course to NNW.

At 1:30 had the third class do exercises with the handguns.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Tuesday 12 April**

AM 2 [14:00-16:00]. At 3 o’clock had the second class do exercises with the handguns, and later put into place the longship sails. Theory [class] for the mariners at the battery.

[Signed] F.W. Hudig

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Tuesday 12 April**

PV 1 [16:00-18:00]. Nothing of importance happened.

[Signed] J.L Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Tuesday 12 April**

PV 2 [18:00-20:00]. Pumped 750 Dm of water. At the rounds in hull, gear and battery nothing of importance.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

[img196188.jpg]

**F. 201**

**From Yokohama to Hakodate**

April 1864

**1864, Tuesday 12 April**

EW [20:00-24:00]. All well at the rounds. Adjusted longship sails. At 11:30 hrs adjusted jib.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Wednesday 13 April**

HW [0:00-4:00]. At 1:45 the wind started to come from the SW, we successively put topsails into place, and decreased turns. At 2:15 stopped, let off steam. Kept fires on hold. Tipped ash.

[Signed] J.L Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Wednesday 13 April**

DW [4:00-8:00]. At 5 o’clock put top gallant beams into place. Adjusted top gallant sails. Hoisted top gallant beams and took out the reefs. Ajusted top gallant sails. [Adjusted sails, details.] Lowered chimney. At the rounds of hull, gear and battery nothing of importance. Working on packing the steam sliding rods (‘*stoomschuifstangen*’).

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Wednesday 13 April**

VM [8:00-12:00]. At 3 o’clock had the second class do exercises with the handguns, and later put into place the longshpi sails. Theory [class] for the mariners at the battery.

[Signed] F.W. Hudig

*[margin right, observations by the commander] Observed 17’ South and 19’ East; the Kuro Sima or Japan-current ran through here around the SE. [signed, commander] P.A. v.R:./*

[img196189.jpg does not exist]

[img196190.jpg]

**F. 202**

**From Yokohama to Hakodate**

April 1864

**1864, Wednesday 13 April**

AM 1 [12:00-14:00]. At 12 o’clock set course to NNW ¼ W.

At 1:30 had the third class do exercises with the ~~handguns~~ sables, and the inland sailors exercising with the handguns.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Wednesday 13 April**

AM 2 [14:00-16:00]. Theory [class] at the battery for the boys and the junior sailors. Tipped ash. Ship’s chores.

[Signed] F.W. Hudig

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Wednesday 13 April**

PV 1 [16:00-18:00]. Held appèl drill at the battery. At the rounds of hull, gear and battery all is well. Braced round. Adjusted longship sails.

[Signed] J.L Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Wednesday 13 April**

PV 2 [18:00-20:00]. At sundown nothing in sight. At the round of hull, gear and battery nothing of importance. Pumped 1000 Dutch *kan* of water.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Wednesday 13 April**

EW [20:00-24:00]. All well at the rounds. Adjusted longship sails. At 11:30 hrs adjusted jib.

[Signed] W.F. Blaauw

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Thursday 14 April**

HW [0:00-4:00]. At 3 o’clock set course to North. Continued distilling. Cleaned fires. Tipped ash.

[Signed] J.L Düker.

[*right*: signed] P.A. v. R:,

**1864, Thursday 14 April**

DW [4:00-8:00]. At daybreak saw land in the W by N. At 6 o’clock steered WNW ¾ W. At 6 ½ *Overal.* Flushed deck. At the rounds of hull, gear and battery nothing of importance. Hoisted the anchor chains. Pumped 800 Dutch *kan* of water.

[Signed] H.J. V.D. Mandelen

[*right*: signed] P.A. v. R:,

[End of **DJAMBI 1048 folios**]

CONTINUED:

**DJAMBI *SCHEEPSJOURNAAL INV. NO. 1049***

**(CONTINUED: YEAR: 1864)**

14 April – 31 December 1864

* **Journaal 1: Folios** 3 -138
* Images: 196180 – 196190 : NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0003 – NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0139

*Commander: P.A. van Rees*

*Scribes: H.J. van der Mandelen, W.F. Blaauw, J.L. Düker, F.W. Hudig*

*C.J. de Jong (occasionally) , Woldringh (occasionally), Rosenwald (occasionally), I.F.F. Bruijs, W.C. Böttlingh*

*Translated from Dutch original by Alice de Jong,*

*Marjan Ippel*

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0003.jpg]

**F. 3**

**From Yokohama to Hakodadi** (‘*Van Yokohama naar Hakodadi’*)

April 1864

**1864, Thursday 14 April**

VM [8:00-12:00] Cleaning and getting dressed. At 8 ½ had sight of the land of **Jesso**. Parade at 9. Punished with 24 hours in chains sailor 3rd class Starrenburg, for inappropriate expressions towards the sargeant; mess by mess inspection. Gave out clothes (‘*plunjes*’). Mending and sewing. At 10:20 Torumi Saki on S. Changed course to NW by W ½ W, put jib into place.

At 11 ½ hrs stowed longship sails. Fastened jib. Penalty platoon.

[signed] F.W. Hudig / P.A. v. R.

[margin left] Distilling.

**1864, Thursday 14 April**

1st AM [12:00-14:00] Took down the top gallant and upper gallant beams. Adjusted longship sails. Observed at 2 o’clock **Omasaki Sima** SW ½ W; **Koakadadi** H.= NW ½ W.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

**1864, Thursday 14 April**

2nd AM [14:00-16:00] At 2:30 **Omasaki Sima** on South. Mending and sewing. Put out [-illegible-] stairs, stowing longship sails.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

**1864, Thursday 14 April**

PV [16:00-20:00] Steered by directions of the Commander into the Bay of Hakodadi. Found the **Sparboer** not in its place according to the map, but more to the South. Measured depth of 7 – 4 ½ fathom. –

At 5:30 stopped, dropped the heavy portside anchor in 4 ½ fathom of water with 25 fathom of anchor chain and observed:

Mussel Point WSW ¼ W

Tsuki Point S by W

Kamura Kura NE ¾ E

**Started quay watch.**

[margin right, observations by the commander]

Debarking the Consul General and assistant at the **Dutch legation**, and the Vice Consul at the **legation of England**.

P.A. van Rees

Put out the fires and spewed kettles empty.-

Took off smoke covers. Lowered working barge. Put out jolleys. Tipped ash. Put several working boxes into place. (*werkbossen*) . Handed over the mail for **Yokohama**. Coming aboard in order to pay compliments several Japanese officials. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. At the pump 21/28 dm

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0004.jpg]

**F. 4**

**Quay of Hakodadi** (‘*reede Hakodadi’*)

April 1864

**1864, Friday 15 April**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet]

At 5 o’clock *Reveille, overal.* Held inspection of cleanliness. Pumped empty. Scrubbed deck with sand.

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

**1864, Friday 15 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet]

Parade at 8, hoisted flag. Continued making clean ship. Had [crew] do cleaning and getting dressed. Paid out crew’s wages (‘*soldij’*) for the second half of the month of March. Had [crew] do ship’s chores.

AM coming aboard one officer, representing the governor of Hakodadi, in order to pay his compliments. –

Continued with ship’s chores, paintwork outside board.

In the engine room cleaning the ship, disconnected the comb wheel and took out the engine asint, in order to fill up the metal of the front half-round main axis.

Sailmaker making berths.

Carpenter making tops of the hatches for the tweendeck.

At sundown took down flag, hoisted barges. At rollcall everyone is present. At 8 taptoe drill. At the rounds all is well. At the pumb sb 0,16 / ps 0,24

[margin left] Temp coal 62°F

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Saturday 16 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet]

At 5 o’clock *Overal.* Inspection of cleanliness. Flushed deck. Lowered barges. Had [crew] do cleaning. Topping and bracing square.

[signed] W.F.Blaauw/ P.A. v. R.

**1864, Saturday 16 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet]

Parade at 8. Hoisted flag. Dismissed from chains sailor 3rd class Starrenburg. Had [crew] get dressed. Did ship’s chores. Turned the barge runners on starboard. Sent down the working barge to the shore to fetch sand. Took 20 *mud* of sand on board. – Blacksmith working on repairing the fence of the campaign deck. Sailmaker repairing berths. Carpenter making tops of the coal hatches of the tweendeck. In the engine room filled in the back metals of the central and front [illegible] . Fitted the main axis and again put the metalwork into place. Packed the working boxes of the trunks. Transferred coal to the front coal hold. – At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. Water at the pump 21/24 N.Dm.

[margin left] Temp coal h 62-63°F

[signed] H.J. V.D.Mandelen

**1864, Sunday 17 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet]

At 5 o’clock *Overal.* Flushed deck. Lowered barges. Had [crew] do cleaning and getting dressed.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

**1864, Sunday 17 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted the flag \and *geus*/. At 9 o’clock mess by mess inspection. At 9 ½ hrs prayer. Held day of rest. Mending and sewing. Gave out pocket books (‘*zakboekjes*’). Punished with 14 days penalty platoon junior sailor vd Linden for neglicence and dirtyness.

AM continued mending and sewing. At at 6:39 sundown. Took down flag and geus. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. At the pump SB 26 PS 22.

[signed] F.W. Hudig

**1864, Monday 18 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet]

At 5 o’clock *Overal.* Insp. of cleanliness. Flushed deck. Cleaning and getting dressed.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0005.jpg]

**F. 5**

**Quay of Hakodati** (‘*Reede Hakodati’*)

April 1864

**1864, Monday 18 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Dismissed from chains sailor 3d class Renard. Punished with three chains, of which two days bent-over on w/br. sailor 3rd class Renard, for complaining in an inappropriate way to the commanding officer about a file being written about him earlier. Punished with three days of chains, of which two bent-over on w/br, sailor 3rd class Vermeulen, for giving out rations of his mess without permission. During the day took in 62000 Dutch pounds of coal. Polishing sheet copper; did ship’s chores. Put into place the back fittings of the knife rests (‘*Spaanse ruiters’*) .

Sailmaker working on barge covers.

Carpenter repairing cattle huts.

In the engine room swept flame pipes, connected lever and crank (‘*kruk en excentriek*’).

At sundown hoisted barges. At rollcall everyone is present. At 8 o’clock *taptoe* drill. All well at the rounds. At the pump 0,17/0,27

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Tuesday 19 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet]

At 5 o’clock *Overal.* Inspection of cleanliness. Had [crew] do laundry, then flushed deck.

[signed] W.F.Blaauw/ P.A. v. R.

[right hand side of folio]

**1864, Tuesday 19 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet] Parade at 8. Hoisted flag. Continued with scrubbing deck. At 11 o’clock coming aboard Sir Captain Howard Vce Consul of the Netherlands at Hakodadi, at His Excellency’s departure saluted him with 9 shots.

Had [crew] do cleaning. AM from 1:30 – 2:45 exercising with guns for the 2nd class. Polished copper outside board. The rest [of the crew] doing ship’s chores. From 3-4 the 3rd class exercising with sables. Put away dry laundry. At sundown took down flag.

Engine room: polished engines. Pumped empty. Smithy working on forging stanchions (‘*stutten’*) for the sun tent.

Carpenter working on making a trough for one of the cattle huts. Repairing adjusting wedges (‘*stelwiggen*’).

Sailmaker making covers for the cattle huts.

Blacksmith forging bars for the cattle huts.

Hoisted barges. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. At the pump 13/21.

[signed] J.L. Düker

**1864, Wednesday 20 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet] Stillness up to the morning with heavy rain, then strong gusts.

At 5 o’clock *Reveille, Overal.* Held inspection of cleanliness. Stuck up to 40 fathom. Fitted top gallant rods. Found out we were drifting. Dropped the starboard anchor. At the back we had 3 ½ fathom. Made steam. Hoisted barges. Flushed deck.

[signed] J.L. Düker/

P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0006.jpg]

**F. 6**

**Quay of Hakodadi** (‘*Reede van Hakodadi’*)

April 1864

**1864, Wednesday 20 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet]

Parade at 8. Hoisted flag. Dismissed from chains sailor 3rd class Wiedenhoff. Punished with 24 hours bent over in chains Sailor 3rd class Hommes, for inappropriate expressions against the *provost*. [Punished] with 8 days penalty platoon Sailor 2nd class Mansseling, for sleeping during watch duty. [Punished] with 14 days of penalty platoon Sailor 2nd class M.C. Wagner, for inappropriate complaints about meals. (‘*klagten over het schaften*’) At 8 o’clock we made steam. Pulled up the starboard and then the portside anchor. Steamed from the lee shore and observed 30 fathom of chain of starboard anchor in 5 ¼ fathom of water.

Bridge of Kamida Koma NE 3/8 E

Eastly peak of Hakodadi S ½ W

Anama point - WSW

Had [crew] get dressed. From 10-11 the sailors of the 3rd class did exercises with handguns. The rest [of the crew] did ship’s chores. At 12 ½ the Governor of Hakodadi came aboard in order to pay an official visit to the Commander. At 2 o’clock we saluted at his leaving with 13 shors and the Japanese flag from the front mast. From 2-3 o’clock had the 2nd class exercise with sables. Continued with ship’s chores. – In the engine room put out the fires at 9 o’clock. In the smithy working filing the stanchions of the sun tents. – Usage of coal 2000 Dutch pounds – Carpenter repairing poles and continuing ship’s repairwork. Blacksmith making bars for the chicken coops. Sailmaker working on the *kluiver* sail. – At sundown took down flag. Hoisted barges. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. Water at the pump 16/24 N.Dm.

[margin left] Temp coal huts 63-64°F

Dismissed from custody Inland sailor Hassan, due to insufficient evidence of theft.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

**1864, Thursday 21 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet]

At 5 o’clock *Overal.* Flushed deck.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

[right hand of folio]

**1864, Thursday 21 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet] Parade at 8, loosened sails. Punished with 6 days penalty painting 2 hours each day : sailor 3rd class Kerskes, for inappropriate expressions to the *provost.* Dismissed from chains sailor 3rd class vd Meulen, Reinard and Hommes. Had [crew] do cleaning and getting dressed. Put top gallant rods into place, dried all sails. At 10 o’clock fastened sails. Ship’s chores. Penalty platoon.

In the AM continued doing chores. Held general inspection of the mariners by the detachment commander. Punished with 8 turns of penalty platoon mariner 2nd class Kuypers and Mariner 3rd class Vogel, for having dirty weapons and clothes.

At 6:40 sundown took down flag. At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. At the pump 14/21.

Engine room working on the stairs in front of the mess and packing of working boxes (‘*werkbossen*’).

Carpenter working on pigsties (‘*varkenshokken*’).

Sailmaker working on the small *kluiver* sail.

Blacksmith continuous chores.

[margin left] Temp coal. 58-59°F.

[signed] F.W. Hudig

**1864, Friday 22 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet]

At 5 o’clock *Overal.* Insp. of cleanliness. Had [crew] do laundry. Flushed deck.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0007.jpg]

**F. 7**

**Quay of Hakodadi** (‘*Reede van Hakodadi’*)

April 1864

**1864, Friday 22 April , Continued**

[ie 8:00-24:00] [weather in excel sheet] Parade at 8 hoisted flag. Reinstated to sailor 1st class: sailor 3rd class Kip. Had [crew] get dressed. Started taking out the david from the grille, took down covers from the longship sails, put away smoke covers, and furthermore prepared everything to go to sea.

AM Continued the same chores. Put into place jolley and whaleboat. Put away dry laundry. Took in several chests for the British Consulate in Nagasaki. Had kettles fill up to the right levels. Hoisted working barge. Fitted the ropes alongside. Polished the engines and greased them. Finished work of filing stanchions for the sun tent. Temperature of coal 58-59° -

Carpenter repairing pigsties.

Sailmaker repairing *kluiver* sail.

Blacksmith repairing chicken coops.

In custody mariner 3rd class Kuiper, for sleeping during watch duty.

Ship’s depth: back 5.58 el/ front 4.85

At sundown took down flag.

At rollcall everyone is present. Taptoe drill at 8. All well at the rounds. At the pump 13/21.

[signed] J.L. Düker

**1864, Saturday 23 April , HW and DW**

[ie 0:00-8:00] [weather in excel sheet] Stillness up to the morning with heavy rain, then strong gusts.

At 4 o’clock *Overal.* Put pivot into place. Hoisted portside anchor. Steamed ahead and rounded the bay in order to get out. Increased speed to 50 turns.

**Started seawatch**.

[signed] J.L. Düker/

P.A. v. R.

[right hand of folio]

*Embarked : Consul General and Political Agent of the Dutch legation and the Vice Consul at the British legation of England*

*[signed] P.A. van Rees*

[rest of folio is empty]

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0008.jpg]

**F. 8**

**Sea of Coree** (‘*Rzee van Coree’*)

April 1864

**1864, Saturday 23 April**

DW [4:00-8:00] Steered with a course of SSW ¼ W – SSW and SW ¾ S. At 7 o’clock had sight **of Cape Tsugor** in the S by W ¾ W. Flushed deck. Loosened sails. Adjusted topsails and *kluiver* sail. Hoisted top gallant beams. At 8 o’clock observed

**Cape Tsugor** SSW ½ W

Cape **Sirakami** W ¾ S

East point of **Hakodaki** isl. NE ½ N.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

**1864, Saturday 23 April**

VM [8:00-12:00] Put into place top gallant sails, put into place upper top gallants. Adjusted all portside lay sails and *kluiver* sail.

Parade at 9, punished with 5 x 24 hours chains of which 3 bent over on w/br : sailor 3rd class Kerskes, for sleeping during his watch duty. [Punished] with 7 x 24 hours chains o which 4 on w/b : sailor 2nd class Kuypers, for leeping on his post on watch duty. [Punished] with 3 x 24 chains of which 2 x 24 hrs bent-over on w/b : mariner 3rd class Vogel, for rudeness against the Corporal.

At 9 12 hrs course SW ¾ W, braced square. Put into place portside front lay sails, SB main top. At 9:30 let off steam. At 10 o’clock we stopped, spewing empty the back kettles, kept fires on hold and front kettles working. Stowing away *grietje* sail, lowered cross-sail on the side. Taking down cross reef [sails?]. Penalty platoon.

[signed] F.W. Hudig / P.A. v. R.

[margin left] At 9 ½ hrs we observed:

Camp Sagar SE ¼ S

East island Saki S by W 7/8 W.

Ko Sima WNW ½ W

Started observations 41°18’ N Lat

140°20’ E Lon

Distilling, pumped 100 *kan* of water

**1864, Saturday 23 April**

1st AM [12:00-14:00] At 1:30 raked fires of the front kettles, made steam, increased speed to 36 turns. Stowed lay sails.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

**1864, Saturday 23 April**

2nd AM [14:00-16:00] Braced by the wind over portside. Stowed all sails.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

**1864, Saturday 23 April**

1st PV [16:00-18:00] Adjusted longship sails whenever necessary.

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0009.jpg]

**F. 9**

**Sea of Coree** (‘*Rzee van Coree’*)

April 1864

**1864, Saturday 23 April**

2nd PV [18:00-20:00] At 6 ½ hours set course to WSW 9 miles. At the rounds of hold, rigging and battery nothing of importance. At sundown saw the land of Nipon. – Prepared the fires of the back kettles. Pumped 750 Dutch *kan* of drinking water. Continued distilling.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

**1864, Saturday 23 April**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds. At 8:30 set course to West. Braced whenever necessary. Put main gaffe into place. Distilling. Tipped ash.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

**1864, Sunday 24 April**

HW [0:00-4:00] Adjusted longship sails whenever necessary. At 1:20 hrs changed course to SW ½ W. Tipped ash. Cleaned fires. Pumped 700 Dutch *kan* of drinking water.

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

**1864, Sunday 24 April**

DW [4:00-8:00] Adjusted longship sails whenever necessary. At 6 ½ *Overal.* At the rounds of hold, rigging and battery nothing of importance. Put into place the main *kluiver* sail. At 7 o’clock filled the back kettles up to the right levels. Ignited the fires at 7 o’clock. Pumped 700 Dutch *kan* of drinking water.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

**1864, Sunday 24 April**

VM [8:00-12:00] Cleaning up and getting dressed. At 9 o’clock parade. Dismissed from chains sailor 3rd class Kester. At 9 ½ mess by mess inspection of ship and crew by the Commander. Held church. Mending and sewing. At 9 o’clock had steam in 4 kettles. Increased speed up to 45 turns.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0010.jpg]

**F. 10**

**Sea of Corea** (‘*Zee van Corea’*)

April 1864

**1864, Sunday 24 April**

1st AM [12:00-14:00] Steered SW ½ W.

Braced when possible. Adjusted longship sails. – Had [crew] mending and sewing.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

**1864, Sunday 24 April**

2nd AM [14:00-16:00] At 2 o’clock put jib into place. At 3 ½ hours put all sails into place and the portside upper lay sails and top gallant lay sails. Let off steam; at 3:45 stopped. Kept fires on hold.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

**1864, Sunday 24 April**

1st PV [16:00-18:00] Kept fires on hold. Lowered chimney. Put mainsail and lower lay sail into place.

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

**1864, Sunday 24 April**

2nd PV [18:00-20:00] Kept fires on hold. Braced whenever possible. Pumped 700 D *kan* of drinking water. Swept flamepipes. At the rounds of hold, rigging and battery nothing of importance. At sundown from the top nothing to see. This past watch stowed all upper top gallant sails, top gallant lay sails and lower lay sails.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

**1864, Sunday 24 April**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds. Braced whenever necessary. Hoisted *kluiver* sail. Distilling.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

**1864, Monday 25 April**

HW [0:00-4:00] Braced square. Stowed mainsail and upper lay sails. Braced whenever necessary. At 2:30 hours kept the fires of the front kettles. Stoking steam. Increased speed to 32 turns.

Fastened mainsail.-

Pumped 750 Dutch *kan* of drinking water.

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

**1864, Monday 25 April**

DW [4:00-8:00] At daybreak adjusted portside lay sails and upper top gallant sails. Braced whenever necessary. At sunrise nothing to see from the top. At the rounds of hold, rigging and battery nothing of importance. At 7 o’clock started steaming with 4 kettles.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0011.jpg]

**F. 11**

**Corea Sea** (‘*Corea Zee’*)

April 1864

**1864, Monday 25 April**

VM [8:00-12:00] Cleaning and getting dressed. Braced square. Transferred portside front lay sails from starboard main top and put into place the lower lay sails.

Exercises for the 2nd class with guns. Theory class for the mariners at the battery.

At 10 ½ hours braced a little over starboard, stowed starboard lay sails. Adjusted all portside lay sails, *kluiver, jager* sail and main *bark* sail.

Carpenter working on the hatches of the front tweendeck.

Blacksmith [illegible ] for the front flagpoles.

Sailmaker continuous chores.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

[margin left] Distilling, pumping 800 *kan* of drinking water.

**1864, Monday 25 April**

1st AM [12:00-14:00] Steered SW ½ W. Braced square. Had [crew] do laundry. Distilling.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

**1864, Monday 25 April**

2nd AM [14:00-16:00] Stowing portside lay sails. Bracing over portside.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

[margin left] Distilling, pumping 750 *kan* of drinking water.

**1864, Monday 25 April**

1st PV [16:00-18:00] Put into place starboard front top gallant sails, upper lay sails and lower lay sails.

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

**1864, Monday 25 April**

2nd PV [18:00-20:00] At sundown from the top nothing to see. Braced whenever possible. Stowed portside lower lay sail. At 7 ½ stowed the upper top gallant sails and gallant sails. Pumped 700 *kan* of drinking water.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

**1864, Monday 25 April**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds. Stowed starboard lay sails. Braced by the wind. Hung out laundry. Pumped 800 *kan* of drinking water.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0012.jpg]

**F. 12**

**From Hakodate to Nagasaki (Sea of Corea)**

(‘*van Hakodate naar Nagasaki ( Zee van Korea)’*)

April 1864

**1864, Tuesday 26 April**

HW [0:00-4:00] At 3:15 stopped. Let off steam. Lowered chimney. Put mainsail into place. Pumped 750 Dutch *kan* of drinking water.

[signed] J.L. Düker/ P.A. v. R.

**1864, Tuesday 26 April**

DW [4:00-8:00] At sunrise nothing to see from the top. At 6 o’clock steered by the wind. Put rigging into place. At 6 ½ *Overal.* Flushed deck. At the rounds of hold, rigging and battery nothing of importance. Saw a junk on starboard. Continued distilling. Kept fires on hold.

[signed] H.J. V.D.Mandelen / P.A. v. R.

**1864, Tuesday 26 April**

VM [8:00-12:00] At 8 ½ course of SW ¼ W. At 9 o’clock saw land of Oki Sima.

At 9:15 mess by mess inspectiion. Exercises for the 2nd class with sables, for the Mariners with cannon.

Ship’s chores.

Penalty platoon.

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

[margin left] Distilling, pumping 750 *kan* of drinking water.

Carpenter making hatches.

Blacksmith – continuous chores.

Adjusted trunk connecting rod & ran the main metals of the front engines

**1864, Tuesday 26 April**

1st AM [12:00-14:00] Set course SW ½ W. At 1:30 had the 3rd class do exercises with handguns. The rest [of the crew] doing ship’s chores.

[signed] W.F. Blaauw / P.A. v. R.

**1864, Tuesday 26 April**

2nd AM [14:00-16:00] Adjusted upper top gallant sails and *jager* sail. Put away dry laundry.

Observations at 4 o’clock:

South point of Nisi Sima SW ½ E |

North ,, ,, E |

North point Oki Sima NE – E ¼ E |

[signed] F.W. Hudig/ P.A. v. R.

[margin left] Distilling, pumping 700 *kan* of drinking water.

FROM HERE EXTENSIVE TRANSLATION WORK WILL STOP, ONLY NOTEWORTHY OBSERVATIONS

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0013.jpg]

**F. 13**

**Sea of Korea**  *(‘Zee van Korea’)*

26, 27 April 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0014.jpg]

**F. 14**

**From Hakasadi to Nagasaki, Korea Sea**

*‘Van Hakasadi naar Nagasaki*

*Korea Zee’*

27 April 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0015.jpg]

**F. 15**

**From Hakasadi to Nagasaki, Korea Sea**

*‘Van Hakasadi naar Nagasaki*

*Korea Zee’*

27, 28 April 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0016.jpg]

**F. 16**

**From Hakodadi to Nagasaki, Sea of Korea**

*‘Van Hakodadi naar Nagasaki*

*Zee van Korea’*

28, 29 April 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0017.jpg]

**F. 17**

**From Hakodadi to Japan**

*‘Van Hakodadi naar Japan’*

29 April 1864.

Logbook : about to arrive at Nagasaki. Start of **quay watch** (‘*reewacht*’).

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0018.jpg]

**F. 18**

**Nagasaki Bay**

*‘Baai van Nagasaki’*

29-30 April, 1 May 1864.

Logbook :

* Friday 29 April : Arriving on board the officer of ***Medusa*** to pay his compliments; the consul of the Netherlands at Nagasaki; the officer of the English warship ***Perseus*** to pay compliments and a Japanese officer representing the Governor of Nagasaki.
* Saturday 30 April : […] **Deceased** this morning at 7 o’clock the inland sailor Proolosiono. […]
* Saturday 30 April, Continued: […] Coming aboard for an official visit to the Commander: the Commander of the English gunboat ***Osprey***. To the **hospital** Sailor 1st class Duijkens., Sailor 3rd class Vervoordt, boatswain helper van Geelden, firestoker Van Eysden. Carpenter working on making a **coffin** for the deceased sailor. […]

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0019.jpg]

**F. 19**

**Quay of Nagasaki**

*‘Reede Nagasaki’*

1-4 May 1864.

Logbook :

* 1 May: Parade at 8, at 9 o’clock mess by mess inspection. Prayer. At 9:45 **with the usual honours the burial** of the inland sailor Proyolenono. Mending and sewing. […]

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0020.jpg]

**F. 20**

**Nagasaki**

*‘Nagasaki’*

4-7 May 1864.

Logbook :

* 4 May, Continued: […] obtained from the factory at **Okonora** 14 sheets of flat iron. […]
* 6 May, Continued: […] transferred from the roll of ***Medusa*** into the roll of ***Djambi***: sailor 3d class J de Wit.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0021.jpg]

**F. 21**

**Nagasaki Bay**

*‘Baai van Nagasaki’*

7-10 May 1864.

Logbook :

* 7 May, Continued: […] Handing over to H.M. Steam corvette ***Medusa*** : **5000 Mexican dollars**. Leaving for Yokohama: steam corvette ***Medusa*** […]
* 8 May, Continued: visit of English consul on board
* 9 May, Continued: obtained 300 Dutch pounds of fat/grease; 212 Dutch *kan* of oil

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0022.jpg]

**F. 22**

**Nagasaki**

10-11 May 1864.

Logbook :

* 10 May, Continued: […] At 2 o’clock coming aboard the Prince of Simabana and his following, in order to pay a visit to the Commander. Did several exercises. At his Excellency’s departure we saluted with 19 shots and the Japanese flag flying from the high mast.
* Took in 20 piculs of rice [..] several chests of the Consul General of the Netherlands.[…]
* 11 May, Continued: […] Coming aboard as a passenger to **Yokohama**, the Consul of Prussia. […]
* 11 May, Continued: […] leaving hospital firestoker [illegible] sailor 1st class Duykers, sailor 3rd class Vervoort, [..] van Geelen.
* 11 May, Continued (handwriting of Commander P.A. van Rees) “*Embarking: the Consul-General and Political Agent of the Netherlands and assistant to the legation, and Vice Consul at the English legation [signed] P.A.v.R.”*

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0023.jpg]

**F. 23**

**From Nagasaki to Yokohama**

*‘Van Nagasaki naar Yokohama’*

11-12 May 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0024.jpg]

**F. 24**

**From Nagasaki to Yokohama**

*‘Van Nagasaki naar Yokohama’*

12 May 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0025.jpg]

**F. 25**

**From Nagasaki to Yokohama**

*‘Van Nagasaki naar Yokohama’*

12-13 May 1864.

Logbook :

* 13 May, Continued: Taken into custody quartermaster Doesburg for inappropriate expressions to the skipper; he is released the same day with ‘severe reprimand by the Commander’ (‘*met eene ernstige vermaning van den kommandant*.”)

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0026.jpg]

**F. 26**

**From Nagasaki to Yokohama**

*‘Van Nagasaki naar Yokohama’*

13-14 May 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0027.jpg]

**F. 27**

**From Nagasaki to Yokohama**

*‘Van Nagasaki naar Yokohama’*

14 May 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0028.jpg]

**F. 28**

**From Nagasaki to Yokohama**

*‘Van Nagasaki naar Yokohama’*

14-15 May 1864.

Logbook :

* 15 May, VM: “At 12 o’clock hoisted talking pennants (‘*spreekwimpels’*) and were answered by HM ***Medusa***”.
* Ready to come to the Quay [of Yokohama]

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0029.jpg]

**F. 29**

**From Nagasaki to Yokohama**

*‘Van Nagasaki naar Yokohama’*

15 May 1864.

Logbook :

* 15 May, Continued : Disembarking : the Consul-General and Political Agent at the Netherlands legation and assistant, the Consul of Prussia and the Vice-Consul of England.
* Coming aboard one officer of HM corvette ***Medusa***; one officer of the English flagship and one officer of the French corvette ***Dupleix***.
* In order to pay an official visit at the Commander: the commanding officers of the English corvette ***Tartar*** and from the French corvette ***Duplex***.-.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0030.jpg]

**F. 30**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

16-18 May 1864.

Logbook :

* 16 May: Returned from hospital: sailor 2nd class Metz, sailor 3rd class Betram, Blok, Baatsmans, Broos; inland firestoker Kromo and Samin.
* Many punishments: for far reaching ignorance as engine driver student; not following orders during mess by mess inspection; for quarreling during positioning of topsails;
* Punishing boatswain student Broos for while being in hospital leaving at night from there; sailor 3rd class Blok for while being in hospital coming back there drunk.
* Going to hospital sailor 2nd class Coppenrath, firestoker van Eysden, boatswain helper van Geelen, sailor Schouten sailor 3rd class Lijbaard and Vervoort.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0031.jpg]

**F. 31**

**At the Quay of Yokohama**

*‘ter Reede Yokohama’*

18-20 May 1864.

Logbook :

* 19 May: rewarded the Silver Medal to the 2nd steerman Pichal.
* 20 May: leaving the Quay the French steamship ***Dupleix***. Gave out extra liquor to celebrate **Prins Hendrik’s** birthday.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0032.jpg]

**F. 32**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

21-23 May 1864.

Logbook :

* 21 May: sent down a detachment to the consulate general consisting of a *djoeroemoedi* and 8 inland sailors.
* 23 May : “At 9:30 execution of the verdict by the marine court martial, against sailor 3rd class O van Os. – “

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0033.jpg]

**F. 33**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

24-26 May 1864.

Logbook :

* 25 May: leaving the Quay the English steamship ***Rattler***.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0034.jpg]

**F. 34**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

26-28 May 1864.

Logbook :

* 28 May: dismissed from court martial arrest sailor 3rd class O v. Os.
* 27 May : had [crew] go swimming
* 28 May : had [crew] go swimming

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0035.jpg]

**F. 35**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

29 – 31 May 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0036.jpg]

**F. 36**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

31 May – 3 June 1864.

Logbook :

* 1 June: repairing coffee roaster (‘*koffijbrander’*)
* 2 June: working on the making of an iron cooking plate for the kitchen (‘*ijzeren kookplaat voor de kombuis*’)

2 June: On board at work the cooper of HM ***Medusa***.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0037.jpg]

**F. 37**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

3 - 6 June 1864.

Logbook :

* 3 June: continuing work on the iron cooking plate for the kitchen (‘*ijzeren kookplaat voor de kombuis*’)
* 4 June: unable to do any ship’s chores during the day, due to continous heavy rainshowers

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0038.jpg]

**F. 38**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

6 - 8 June 1864.

Logbook :

* 6 June: finishing work on the new cooking plate for the kitchen (‘*nieuwe kookplaat voor de kombuis*’)

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0039.jpg]

**F. 39**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

8 - 11 June 1864.

Logbook :

* 10 June: returning from hospital sailor 2nd class Koppenrath & sailor 3rd class van Es.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0040.jpg]

**F. 40**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

11 - 14 June 1864.

Logbook :

* 12 June: had [crew] go swimming
* 13 June: had [crew] go swimming

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0041.jpg]

**F. 41**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

14 - 17 June 1864.

Logbook :

* 14 June: had [crew] go swimming
* 15 June: had [crew] go swimming

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0042.jpg]

**F. 42**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

17 - 20 June 1864.

Logbook :

* 17 June: held Grand Parade to celebrate Her Majesty the Queen’s birthday
* 17 June: Carpenter is fitting the clock
* 17 June, commander P.A. van Rees writes: “We didn’t fire a salute in order to save gunpowder, being in a enemy country and without being able to refill ammunition supplies” (“*Deden geen saluut ter besparing van kruid, zijnde in een vijandelijk land en zonder magazijnen van aanvulling*. P.A. v. R”
* 19 June: returning from hospital sailor 2nd class Krul.
* 19 June: arrival on the Quay of the English steamship ***Race Horse***.
* 20 June: [margin] returning from hospital sailor 1st class Vasenlam; Kaak, sailor 2nd class Lange, boatswain helper v.Geelen.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0043.jpg]

**F. 43**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

21 - 23 June 1864.

Logbook :

* 22 June: arrival on the Quay of the French steam frigate ***Semiramis***.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0044.jpg]

**F. 44**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

23 - 26 June 1864.

Logbook :

* 23 June: sent down the jolley and officer’s barge to ***Medusa***. Transferred quartermaster Doesburg to the roll of ***Medusa,*** and welcomed sailor 1st class van der Klift into the roll of ***Djambi*** (from Medusa).
* 25 June: had [crew] go swimming

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0045.jpg]

**F. 45**

**Quay of Yokohama**

*‘Reede Yokohama’*

26 - 28 June 1864.

Logbook :

* 26 June: swimming
* 27 June: arrival on the Quay of the American war frigate ***Jamestown***.
  + Back from hospital quartermaster Leijenaar, mariner Paques, Snijders, drummer Kreeft, junior sailor Schippers.
  + Obtained 185 Dutch *kan* of patent oil.
* 28 June: arrival on the Quay HM ***Metalen Kruis***.
  + Saluted 21 shots at the occasion of the **Crowning** of **HM the Queen of England**.
  + Added to the roll [of ***Djambi***]: the health officer 3rd class Harthoorn, and drummer Drabé, both transferred from HM Steamship ***Metalen Kruis***. The officer of health 3rd class H. de Brieder was transferred to the roll of ***Medusa***.
  + Brought **three thousand Mex. Dollars** on board of HM steamship ***Medusa.***
  + From ***Metalen Kruis*** we obtained 54 barrels of butter, which contained 1047,7 Dutch pounds of butter. *[so each barrel has about 20 pounds of butter]*
  + Going to hospital : quartermaster Leijenaar, sailor 1st class Keissen, Lamer; sailor 3rd class Visser, drummer Kreeft, mariner 2nd class Snijders and [left blank]

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0046.jpg]

**F. 46**

**Yokohama**

29 - 31 June 1864.

Logbook :

* 30 June: Coming aboard, transferred to the roll of ***Djambi*** from ***Metalen Kruis***: provost Waasdorp, sailor 3rd class Uitenbogaart & Hennis.

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0047.jpg]

**F. 47**

**Yokohama**

1 – 4 July 1864.

Logbook :

* [the continuation of June 30 and start of Friday July 1 seems have been left out.]
* nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0048.jpg]

**F. 48**

**Yokohama**

4 – 6 July 1864.

Logbook :

* 4 July: Hoisted flag from mast and gaffe at the occasion of the anniversary of the **American independence declaration**.
* 5 July: sent the jolley to ***HM steamship Amsterdam*** to fetch gunpowder and [other] necessities.
* 5 July: blacksmith repairing the sick galleon (Smid repareren van het Ziekengaljoen)

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0049.jpg]

**F. 49**

**Yokohama**

6 – 9 July 1864.

Logbook :

* 6 July: obtained several necessities from ***HM steamship Amsterdam***

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0050.jpg]

**F. 50**

**Yokohama**

9 – 12 July 1864.

Logbook : nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0051.jpg]

**F. 51**

**Yokohama**

12 – 14 July 1864.

* 13 July : Sent to **Japanese** prison sailor 3rd class Van Oss

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0052.jpg]

**F. 52**

**Yokohama**

14 – 17 July 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0053.jpg]

**F. 53**

**Yokohama**

17 – 19 July 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0054.jpg]

**F. 54**

**Yokohama**

20 – 22 July 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0055.jpg]

**F. 55**

**Yokohama**

22 – 25 July 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0056.jpg]

**F. 56**

**Yokohama**

25 – 28 July 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0057.jpg]

**F. 57**

**Yokohama**

28 – 31 July 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0058.jpg]

**F. 58**

**Yokohama**

31 July – 2 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0059.jpg]

**F. 59**

**Yokohama**

2 – 4 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0060.jpg]

**F. 60**

**Yokohama**

5 – 8 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0061.jpg]

**F. 61**

**Yokohama**

8 – 10 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0062.jpg]

**F. 62**

**Yokohama**

10 – 13 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0063.jpg]

**F. 63**

**Yokohama**

13 – 16 August 1864.

* 15 August: Received 3035 pound rice, 300 Dutch pounds of sugar, 285 Dutch pounds of coffee, 30 Dutch pounds of tea, 4 Dutch pounds of pepper, 422 Dutch kan *Genever*  
  Handed over to ZM Stoomschip Medusa: 2000 Dutch pounds of hard bread (rye?), 800 Dutch pounds of brown beans

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0064.jpg]

**F. 64**

**Yokohama**

16 – 18 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0065.jpg]

**F. 65**

**Yokohama**

19 – 22 August 1864.

* 19 August: Received 56 Dutch pounds of coffee, 27 barrels of salted meat and 240 Dutch *kan* of oil

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0066.jpg]

**F. 66**

**Yokohama**

22 – 25 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0067.jpg]

**F. 67**

**Yokohama**

25 – 27 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0068.jpg]

**F. 68**

**Yokohama**

28 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0069.jpg]

**F. 69**

**Yokohama**

28 – 29 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0070.jpg]

**F. 70**

**From Yokohama to Bonngo Canal**

Getelegrafeerd door admiraal aan Djambi:

*Onze vaart gelijk staande is het gewenscht gelijk in de straat te komen vergoede dus mij te volgen O.*

Door Djambi aan Admiraal:

*A S metaal gebroken kunnen geen vaart met u houden doen niet meer 35 slagen. O.*

Door admiraal aan Djambi:

*Genoeg slagen om overmorgen .. voor de straat te zijn zal mijn vaart op u regelen O.*

Door Djambi aan admiraal

*Ik gehoorzaam doch ik ben het niet met u eens denk met het oog op de orkaan stroom en tegenwind het best was een ieder zoo spoedig mogelijk zijn bestemming bereikt ).*

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0071.jpg]

**F. 71**

**From Yokohama to Bonngo Canal**

Stuurden in het kielwater van den Admiraal. – Gingen door met het vullen der puntgranaten.

Geseind W. 3 aan W.1

*Barossa* onder van bij *Oosima* stroom. om de Oost, 100 3 minuten.

Maakte daar een etmaal van 6 mijl onder *Sikok* loopt minder stroom. O.

W 1. aan W.3 wordt bedankt voor kennis gave O.

Ges. W3 aan W1 : Art 714.-

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0072.jpg]

**F. 72**

**Van Yokohama naar Hima-Sima**

29 – 30 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0073.jpg]

**F. 73**

**Van Yokohama naar Boungo Kanaal**

30 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0074.jpg]

**F. 74**

**Naar de ‘Binnen-zee’**

30 – 31 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0075.jpg]

**F. 75**

**Van Yokohama naar Boungo Kanaal**

31 August 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0076.jpg]

**F. 76**

**Van Yokohama naar Boungo Kanaal**

31 August – 1 September 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0077.jpg]

**F. 77**

**Boungo Kanaal**

1 September 1864.

* Nothing noteworthy

[NL\_HaNa\_2.12.03.1049\_0078.jpg]

**F. 78**

**Reede Hima Sima**

2 September 1864.

* Nothing noteworthy

[img\_0779.jpg]

**F. 79**

**The Quay of Hima Sima**

September 1864

**1864, Friday 2 September**

EW [20:00-24:00] At the rounds all is well. Distilling, pumped 600 D *kan* of water.

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Saturday 3 September**

HW [0:00-4:00] Nothing happened.

[signed] J.L. Düker

**1864, Saturday 3 September**

DW [4:00-8:00] Made general clean ship with sand. At 6 *Overal*. Arriving on the Quay the English warships ***Barossa*** and ***Tartar***. Continued distilling.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

**1864, Saturday 3 September**

VM [8:00-12:00] Parade at 8, hoisted flag and *geus.* Continued making clean ship with sand. Punished with 3 x 24 hours bent over in chains of which 2 on water and bread, (fire)stoker Masseling, for inappropriate expressions against the driver of the watch, and not following of his given orders. Sailor 3rd class van Es [punished] with 24 hours bent over, for [illegible] of the gear and not following the orders of the quartermaster. [Punished] junior sailor Hinkevleugel with 14 turns of penalty platoon, for bad duty during watchkeeping. Cleaning. Stowed officer’s barge and had [crew] get dressed. - - Distilling. Scrubbed deck, [..] pumped 700 *kan* of water.

[signed] I.F.F. Bruijs

**1864, Saturday 3 September**

AM [12:00-16:00] Stowed away mainsail, fastened light sails. Cleaned deck. Scrubbing, fitting anchor. Greasing rods.

[signed] F.W. Hudig.

**1864, Saturday 3 September**

PV [16:00-20:00] At 4 ¼ fastened sails. In custody *schieman’s* helper v.d. Burg for not following given orders. At 6:25 sundown. Took down flag and *geus.* Filled starboard front kettle to the right levels. Pumped 750 D *kan* of water. Forged 60 iron hooks.

[signed] W.C. Böttlingh.

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0780.jpg]

**F. 80**

**The Quay of Hima Sima / Inner Sea** *(‘Binnenzee’)*

September 1864

**1864, Saturday 3 September**

EW [20:00-24:00] At the rounds all is well. Pumped 600 Dutch *kan* of drinking water. Continued distilling.

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Sunday 4 September**

HW [0:00-4:00] Nothing happened.

[signed] J.L. Düker

**1864, Sunday 4 September**

DW [4:00-8:00] *Overal* at 5. Put flatboat into place. Hoisted top gallant beams. [illegible] up to 20 fathom. At 7 o’clock filled the starboard back kettle to the right level. At 7 ¾ ignited the fires.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

**1864, Sunday 4 September**

VM [8:00-12:00] Parade at 8, hoisted flag and *geus.* Fluttered flag from the top, at the occasion of the birthday of HRH the Prince of Orange /= Punished Mar. Bakker with degradation to Mariner 3rd class for the time of 3 months, for withdrawing from his duties by lying to the skipper. [Punished] with 1 day custody: *schieman’s* mate v.d. Burg, for not following given orders. [Punished] with 8 turns of penalty platoon, junior sailor de Groot, for dropping a knife from the rigging. Dismissed from chains sailor 3rd class v.Es. Distilling and filled the reservoir, pumped water. At 9 o’clock had steam. Hoisted anchor. Took down top flags. Increased speed and steered in the wake of the ***Admiral*** with a course of WNW.

At 10:10 the ***Admiral’s*** ship suddenly stopped, we kept it at bay, then continued the ***Admiral’s*** course by oral […] kept two cable lengths distance across of the ***Tartar***. Held church. Made landing division line up. Checked on weapons. Prepared layside anchor to drop.

At 12 o’clock we observed:

Monte Yama NW ¾ W

Peak of Hime Sima ESE

[signed] I.F.F. Bruijs

[left margin]

/= celebrated the day in the usual fashion, gave out liquor to the clock.

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0781.jpg]

**F. 81**

**Inner Sea** *(‘Binnenzee’)*

September 1864

**1864, Sunday 4 September**

AM [12:00-16:00] At 8 o’clock steamed at course WNW, during which the Admiral ship kept its post, in the wake of the ***Admiral***.

At 1:35 the corner of **Mitoyama** at N.

At 3:30 the ***Admiral’s*** [illegible *hummunatie*?] flags were hoisted in top […] dropped anchor in set order, measuring /= 7 ½ fathom of water and 22 fathom of portside anchor chain.

[left margin] /= **Mangi** uil NNE

**Jsaki** S by E ¾ E

**Masi Saki** W ½ S

7 ½ *fathom* water

Ship’s depth 5,55 A / 4.70 V => Steering load 0,85

Emptied 2 kettles, kept fires on hold of the starboard back kettles for distilling, pumped 750 *kan* of water.

Arriving at the fleet the English despatch boat ***Coquette***.

[signed] F.W. Hudig.

**1864, Sunday 4 September**

PV [16:00-20:00] At 6:25 took down flag and *geus,* hoisted officer’s barge. Prepared ship for the battle, made [illebile] as fortification, took away the dials of [illegible]. Filled up 3 kettles up to levels. Continued distilling. Fastened swaying lines (‘*slingerlijntjes*’) at the *pardoens* ropes; and a clamp on the starboard anchor. Tipped ash.

[signed] W.C. Böttlingh.

**1864, Sunday 4 September**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds .Pumped 700 *kan* of water. Continued distilling.

[left margin] During the watch we observed a current around the West of ½ - 2 miles.

[signed] W.F.Blaauw

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0782.jpg]

**F. 82**

September 1864

**1864, Monday 5 September**

HW [0:00-4:00] At 12 o’clock started to armour (‘*pantseren’*) the ship on starboard with cable chains, mainly on the side of the posts. Put hoists into place, in order to lower the barge. Transferred the two loaded cannon from portside to starboard. - -

At 3:30 made steam with four kettles. - - -

[signed] J.L. Düker

[margin left] put 1 mile current P.A.v.R.

**1864, Monday 5 September**

DW [4:00-8:00] Continued with the fitting of the cable chain and stopping chain on starboard. Lowered mess jolley and flatboat. Hoisted working barge. Took it to ***HM steamship Amsterdam***. Took down top gallant beams and beam rods. Prepared everything for alarm. At 8 o’clock had steam.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

[margin left] Signals by Holl. D.

7 o’clock art 261

7:30 ,, 262

then signals

Number pennants

Flag D from the main topmast

**1864, Monday 5 September**

VM [8:00-12:00] Continued with all **preparations for battle**. Dressed. Prepared a stopping anchor in the back to be dropped. Held *appèl* drill in the battery and put men at the 2 cannon (‘*stukken’*) at portside. Placed in the starboard battery. Had a current around the West for about 1 mile.

[signed] I.F.F. Bruijs

**1864, Monday 5 September**

AM [12:00-16:00] At 2 o’clock turned [anchor] chain in [illegible] 15 *fathom.* At 2:10 hours turned on the engine, hoisted anchor, steamed into the **Strait of Simonoseki**, in the wake of (‘*kielwater van’*) the English ship ***Barossa***. At 2:45 alarm.

[signed] F.W. Hudig.

[no watch indication, other handwriting]

At 4 o’clock we dropped anchor behind the ***Eng. Warship Barossa***, hoisted Officer’s barge to make a [anchor] throw behind us, in order to keep the starboard side facing the enemy. - - At 4 ½ hours the Eng. ***Admiral*** fired the first shot, [targeted] at the enemy battery, after which this example was followed by all ships. Shot all the time […]

[Dutch original text reads: “*Om 4 ½ uur deed de Eng Admiraal het eerste schot, op de vijandelijke batterij, waarop door alle schepen dat voorbeeld gevolgd werd. Schoten steeds …*”]

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0783.jpg]

**F. 83**

**[no place name given]**

**1864, Monday 5 September**

[..] up to 5 ½ hours, and then on board of the ***Djambi*** we stopped firing, because of the enemy battery, by our weapons, was brought to silence. Were hit by 4 bullets on board which were stopped by the applied chains, *one* on board around the spot of the starboard [illegible]; *one* bullet shattered the iron of the jib-rope. At 6 ¼ hours we held kickoff. The Officer of the Admiral 2nd class,

[signed] J.O. Coops

**1864, Monday 5 September**

PV [16:00-20:00] Held kickoff. Gave out extra liquor. The Captain, Marine Lieutenant , Commander went from board for duty to the Dutch Admiralty Ship. Took down flag. Hoisted the anchor. Turned in 35 fathom. Took one of the used cannon from the roller horse (‘*rolpaard’*) to change them. Pulled in 40 *fathom* of chain to armour (‘*om te pantseren’*). At 7 o’clock started distilling.

[signed] W.C. Böttlingh

**1864, Monday 5 September**

EW [20:00-24:00]

[margin left] Observed a current around the East of 1-2 miles.

All well at the rounds. Again applied new double breechings to the armed weapons. Changed one of the front axises of the gun carriage (‘*affuit’*) of the armed weapons. Took the two back long 30 pounders to portside. – Distilling work. Pumped 700 *kan* of drinking water.

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Tuesday 6 September**

HW [0:00-4:00] Kept fires on hold. Started on the starboard side to armour up in a better way, and finished this job during this watch. Pulled up chain at the portside side.

[signed] J.L. Düker

**1864, Tuesday 6 September**

DW [4:00-8:00] At 5 ¾ hours we started to fire at the Japanese battery. Made *overal* and ready-for-battle on portside. Took over an armed cannon to portside. The barges returned. Sent down a detachment of Mariners to the shore, to join the debarkment troops.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0784.jpg]

**F. 84**

**In front of the Strait of Simonoseki**

September 1864

**1864, Tuesday 6 September**

VM [8:00-12:00] The Commander went on duty to the ***Tartar***. Were not able to shift by the throw, therefore hoisted anchor and went to lie one cable length inside the line. Observed the debarkment troops land successively, taking the batteries, and setting fire to **the city**. Heard from time to time stopping gunshots (*geweervuur*), especially behind the mountains. Held [..] granades, prepared the starboard side for battle, and took the starboard front Long Cannon to the hull gate in the battery. Saw the city of **Nagamura** in many places on fire; and [saw] a mass (?) of gunpowder fly into the air.

[signed] I.F.F. Bruijs

**1864, Tuesday 6 September**

AM [12:00-16:00] At 1:30 hours observed the landing troops go inside the suburbs of **Simonoseki** and put them on fire. Following the example of the English steamship ***Tartar***, we pulled up the anchor, steamed in the wake of the ***Barossa***, and again at 3:30 hours dropped anchor in 9 *fathom* of water. Heard [rounds of] gunfire stopping behind the mountains and [discovered?] fire in various places. The ships (?) lying close to the shore were suffering from a steady (gun)fire. At 4 o’clock the Mariners returned on board.

[signed] F.W. Hudig.

**1864, Tuesday 6 September**

PV [16:00-20:00] Dropped the anchor up to 35 fathom. Hoisted officers barge and working barge. Put gear into place. Hoisted the starboard anchor, went ahead, then at 5:10 dropped anchor in 25 fathom from Starboard chain in the water. Clamped the starboard anchor. From the shore we heard gunfire stopping, and from time to time shots from the other ships lying near the shore.

[signed] W.C. Böttlingh

**1864, Tuesday 6 September**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds. Continued distilling. Pumped 700 *kan* of water.

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0785.jpg]

**F. 85**

**Near Simonoseki**

September 1864

**1864, Wednesday 7 September**

HW [0:00-4:00] Kept fires on hold. And distilling.

[signed] J.L. Düker

**1864, Wednesday 7 September**

DW [4:00-8:00] Cleared the deck. Overal at 6. Put boom (‘*giek’*) into place. Had [crew] get dressed.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

**1864, Wednesday 7 September**

VM [8:00-12:00] Lowered barges, and sent them, armoured, with one officer and two midshipmen to the shore, to make booty of weaponry; the barges returned at 10 o’clock, taking with them one 12-pound bronze longcannon, as well as several granades and [..] from the enemy. Hoisted working barge. [illegible] gun bullets. Saw from time to time the firing of shots and rockets flying from the ships near the shore. Hoisted during one half hour the flag halfmast during the burial of several Frenchmen and Englishmen.

*“Heschen gedurende en half uren de vlag halfstok bij het begraven van eenige Franschen en Engelschen.-“*

[signed] I.F.F. Bruijs

**1864, Wednesday 7 September**

AM [12:00-16:00] Following the example of the ~~Eng.~~ ***Admiral***, hoisted flag halfmast, during the burial of [illegible] Englishmen. At 1 o’clock heard an extremely loud blast in the mountains, probably a warehouse of gunpowder. Took a long 30-pounder from portside to starboard side. Put a chain around the axis. The ***Semiramis*** was firing steadily at the city since 8 o’clock.

[signed] F.W. Hudig.

**1864, Wednesday 7 September**

PV [16:00-17:00] At 5 o’clock hoisted the anchor, went ahead, by the signal of ***Tartar***. Held *appel* drill at the battery.

[signed] W.C. Böttlingh

At 5:50 signalled from the ***Tartar***: Art 3619 with pennant [*more underscored small script, illegible*]

Anchor observation of 7 September 1864, at night at 6:30

*(following place names hard to read =>)*

Misiwaki NE ¼ N

Tabesaki W 1.4 N

Kusiwara SSW ¼ W

The Officer of the Admiral 2nd class,

[signed] J.O. Coops

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0786.jpg]

**F. 86**

**Near Simonoseki**

September 1864

**1864, Wednesday 7 September**

PV [18:45-20:00] Nothing of importance happened.

[signed] W.C. Böttlingh

**1864, Wednesday 7 September**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds. Saw and the lights [sic] in the city and along the shore. – Distilled; pumped 75 *kan* of water.

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Thursday 8 September**

HW [0:00-4:00] Saw in the city here and there the blazing of lights. Distilled. Kept fires on hold.

[left margin] At 3 o’clock turned ship against low tide.

[signed] J.L. Düker

**1864, Thursday 8 September**

DW [4:00-8:00] At 5 ½ sent a barge with an officer from board, in order to land at the shallow depth of the bay of **Moji-Saki**. At 6 o’clock *Overal*. Started making steam. At 7 o’clock hoisted anchor and steamed away to the battery on the island of **Hikusima**.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

**1864, Thursday 8 September**

VM [8:00-12:00] At 8:30 hrs observed a suspicious junk (‘*praauw’*) getting away from before the large battery, the one and the other started to shoot at it, but due to the large distance were unable to hit it. At 9 o’clock [illegible] we hoisted anchor and steamed alongside the two batteries towards **Hiku-Sima**, we fired at it, without the fire being answered. Used up 6 bullets and 2 pointed grenades. Again went to the previous anchoring spot, dropped anchor just opposite the firest battery with 25 *fathom* of chain in 9 *fathom* of water. Prepared the armoured barges for debarking.

[signed] I.F.F. Bruijs

[margin left] Signals by **Tartar**

~~At 10:10 1269 - stop (marr +)~~

~~3456 - bowsprit~~

At 10:20 9573 - hoisting anchor (marr +)

At 10:45 Telegraph quick from Marrgaten

1269 - stop

3456 - firing

[signed] I.F.F. Bruijs

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[ADDED MISSING FOLIO, September 2021, Alice]

[NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_087.jpg]

**F. 87**

**Strait of Simonoseki**

**1864, Thursday 8 September**

AM [12:00-16:00] At 12 ½ hrs sent the armed officer’s barge from board to fetch the batteries. Fired several shots with grenades and *kartelsen,* to protect our debarkment.

At 4 o’clock the barges returned on board, taking the 1 mortar of 16 duimen. Of cannons (‘stuk’): one 30, one of 24 and 2 of 12 pounds.

[signed] F.W. Hudig.

**1864, Thursday 8 September**

PV [16:00-20:00] Took in the cannon which we conquered. Hoisted officer’s barge and working barge. At 4:30 hoisted the anchor and went straight ahead, then at 5:30 dropped anchor in 28 fathom with port side anchor. Following the example of ***Argus*** we hoisted the Parliamentary flag. Tipped ash, distilling.

[left margin]

Anchor observation:

Hagi Saki NNE ¾ E

Customs house NW by N

Vilage [sic] Point SW ½ S

[signed] W.C. Böttlingh

**1864, Thursday 8 September**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds. Swept flame pipes. Distilling.

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Friday 9 September**

HW [0:00-4:00] Pumping 750 Dutch *kan* of water.

.

[signed] J.L. Düker

**1864, Friday 9 September**

DW [4:00-8:00] At 5 o’clock hoisted anchor and steamed again to the other ships. At 6 o’clock dropped anchor in 25 *fathom* on portside, in 7 *fathom* of water. Cleaned the deck. Again positioned the batteries in their proper place. At 6 o’clock *Overal*.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0787.jpg]

**F. 88**

**Strait of Simonoseki**

September 1864

**1864, Friday 9 September**

VM [8:00-12:00] Parade at 8, punished with 24 hours straight in chains: shearer v. Pommeren, for going twice to the barrel of liquor. [Punished] with 3 x 24 hours in chains of which 2 bent-over: Sailor 3rd class v Os for fighting and not following the orders of the Skipper, and Sailor 2nd class v. Sange, for not being present on his duty in the Gunpowder room, and at the [illegible] found with the keys in the jib ropes. [Punished] junior sailor v. Orijsum with 8 turns of penalty platoon for fighting. – Dressing up, clearing up deck. Mending and sewing. Saw several crew at the captured batteries undermining them and putting them ablaze. Passing ***Tancrede*** and ***Coquette*** with the English ***Miramis*** on board. Hooking again 10 *fathom* of chain. Distilling the pumped water.

[signed] I.F.F. Bruijs

**1864, Friday 9 September**

AM [12:00-16:00] Had [crew] do laundry. Steaming towards us the Eng. steamship ***Coquette***. Continued with distilling work, pumped 700 *kan* of water. At 3:30 the Commander by signal went from board, [going ] towards the ***Admiral***.

[signed] F.W. Hudig.

**1864, Friday 9 September**

PV [16:00-20:00] Our Captain, Marine Lieutenant, Commander came back on board. Hoisted whaleboat, hung out laundry to dry, loosened *kluiver* and *bezaan* sails, hoisted officer’s barge. Put clamp into place. At 5 ½ hours hoisted anchor, steamed by directions to the designated anchoring place. Observed: **Custom House** NE ¾ E, the corvette ***Tartar*** E ½ N. At 6 ¼ we stopped, dropped anchor with 30 *fathom* of portside anchor in 6,25 *fathom* of water. The ship was swaying on its chain, we measured depth of 2,75 *fathom*, the back of the ship shortly touched bottom, \again we hoisted the anchor/, hoisted *kluiver* sail, lowered officer’s barge, made a [anchor] throw. The cable which we threw snapped, [then] we lowered the working barge and made a second throw, we were going forward slowly as well, causing us to break loose, and at 7 ¼ hours we dropped anchor in 13 *fathom* of water with 40 *fathom* of portside anchor chain. Hoised officer’s barge and working barge. Gave out extra [not visible, but most probably reading ‘**liquor’**]. Continued distilling.

[signed] W.C. Böttlingh

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[img\_0788.jpg]

**F. 89**

**Strait of Simonoseki**

September 1864

**1864, Friday 9 September**

EW [20:00-24:00] All well at the rounds. Distilling.

[signed] W.F.Blaauw

**1864, Saturday 10 September**

HW [0:00-4:00] Kept fires no hold. Pumped 750 Dutch *kan* of drinking water. Furthermore nothing of importance happened.

[margin] At 12 o’clock change (‘*kentering*’); around the East, currents for 1 mile. 4 Change.

[signed] J.L. Düker

**1864, Saturday 10 September**

DW [4:00-8:00] Flushed deck. At daybreak again hoisted the parliamentary flag. At 6 *Overal*. Pumped lens.

[signed] H.J. V.D.Mandelen

**1864, Saturday 10 September**

VM [8:00-12:00] Parade at 8 o’clock, dismissed from chains [illegible] v. Pommeren. Continued cleaning work, cleaning deck, getting dressed. Lowered officer’s barge. [illegible] yesterday night the rope snapped.

***Gekligrapturd***: (?) [sent signals]

[left column]

**M.K. to D. (Metalen Kruis to Djambi)**

9688 - wij

2274 - blijven

3976 - heden

4072 - hier

3688 - gij

5221 - kunt

6811 - over

2639 - den

2605 - dag

1897 - beschikken

“*We are staying here for the moment, you are free to dispose of the day*”

[central column]

**M.K. to D. (Metalen Kruis to Djambi)**

4102 hoeveel

2805 dooden

3165 &

3450 gekwetsten

329 hebt gij

2196 bij den

5283 laatsten

5118 krijg

4769 bekomen

329 hebt gij

6635 ook

7325 schade

1004 aan

7438 schip

6120 of

9664 werktuigen

2710 die

8421 u

1800 beletten

2639 ? *(should say ‘de’)*

8939 van

2639 de

2764 divisie

8207 te

9368 volgen

“*How many dead and wounded did you suffer during the latest battle; did you also have damage to the ship or gear that stops [?] you to follow the division*”

[right column]

**D. to M.K. (Djambi to Metalen Kruis)**

3411 geen

2805 dooden

3411 geen

3450 gekwetsten

9830 zeer

3550 geringe

7325 schade

1004 aan

7438 schip

3411 geen

7325 schade

1004 aan

9664 werktuigen

6055 niets

1800 belet

2634 de

2764 divisie

8207 te

9368 volgen

“*No dead, no wounded, very little damage to ship, no damage to gear, nothing stopping (us) to follow the division*”

[signed] I.F.F. Bruijs

Signalled by Met.Kruis: art 266 at 1:30 hours.

[illegible Swayed (?)] around the NE. Put into place top gallant rods. Put into place (detail of sail). Distilling.

[signed] F.W. Hudig

(all of the watches): [signed] P.A.v.R.;

[from here: translation Marjan Ippel]

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0090.jpg, **Folio 90**1864, Sept 10-11

**Ter reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0091.jpg, **Folio 91**1864, Sept 11-12

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0092.jpg, **Folio 92**1864, Sept 12-15

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0093.jpg, **Folio 93**1864, Sept 15-17

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0094.jpg, **Folio 94**1864, Sept 17

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0095.jpg, **Folio 95**1864, Sept 17-18

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0096.jpg, **Folio 96**1864, Sept 19

**Reede Simonoseki**

* 19 September: Received 100 Dutch pounds of sugar from Z.M. Medusa

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0097.jpg, **Folio 97**1864, Sept 20

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0098.jpg, **Folio 98**1864, Sept 20-21

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0099.jpg, **Folio 99**1864, Sept 21-22

**Reede Simonoseki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0100.jpg, **Folio 100**1864, Sept 22-26

**Straat van Simonoseki**

* 24 Sept: Rejected and thrown overboard a barrel of salted meat [from batch of August 19?]

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0101.jpg, **Folio 101   
Reede Tanoura**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0102.jpg, **Folio 102   
Reede Tanoura** –

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0103.jpg, **Folio 103   
Reede Tanoura**

* Tuesday October 4 1864:  
    
  *Geëmbarkeerd twee officieren\* van Nagato ten vervoeren naar Yokohama en gevolg.*Embarked two officers \* of Nagato and entourage to transport to Yokohama.   
    
  *\* De ZEx te weten Segi Takushko, Ito Soensko, Yektaro (?), Djonoske, zijnde de helft der ambassade door de Prins van Fasin (?) naar Yokohama gezonden om over de vredesvoorwaarden te handelen.*  
  \* His Excellencies Segi Takushko, Ito Soensko, Yektaro (?), Djonoske, being half of the embassy, were sent by the Prince of Fasin (?) to Yokohama to negotiate about the peace conditions.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0104.jpg, **Folio 104   
Reede Tanoura**

* Raised the anchors, into the Island Sea, started sea watch

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0105.jpg, **Folio 105   
Binnenzee**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0106.jpg, **Folio 106   
Binnenzee**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0107.jpg, **Folio 107   
In de Binnenzee**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0108.jpg, **Folio 108   
ten anker bij Osaki**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0109.jpg, **Folio 109   
Japansche zee**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0110.jpg, **Folio 110   
van Kis(?) kanaal naar Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0111.jpg, **Folio 111   
Naar Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0112.jpg, **Folio 112   
Reede Yokohama**

* Took over 504 Dutch pounds of sugar, 120 gallon vinegar, 486 Dutch kan genever.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0113.jpg **, Folio 113  
Reede Yokohama**

* Continued Wednesday October 12 1864:  
    
  *De ambassade van Nagato van boord gegaan.*The embassy of Nagato left the ship.   
    
  *Te 3 1/2 van boord gegaan twee officieren, twee adelborsten, de helft van het detachement mariniers en twee scheepsvolken ter bijwoning van de begrafenis van de officier van administratie eerste klasse JJ van Hoogstraaten. Te 6u a/b terug.*  
  At 3:30 AM left the ship 2 officers, 2 (adelborsten) midshipmen, half of the detachment marine officers and 2 ship’s crew to attend the funeral of the officer of administration first class JJ van Hoogstraaten. At 6 o’clock back on board.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0114.jpg, **Folio 114   
Reede Kanagawa**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0115.jpg **, Folio 115  
Reede Yokohama**

* Tuesday October 18 1864: *Hadden van 11u-5 u assistentie van het Fransche Adm schip met een duikertoestel, om naar het verloren anker te visschen, doch zonder resultaat.*  
  From 11 to 5 we were assisted by the French Admiral ship with a diving device, in order to try to reach the lost anchor, however this was without a good outcome.
* Wednesday October 19 1864:   
  *Gedetacheerd bij de consul generaal 6 January uit het Engelsch hospitaal overgebracht naar de ziekeninrichting te Bentem (?) matroos Muissenhamer (?), marinier Schouten, inlandse stoker Assam.*  
  Detached with the consul general January 6 transferred from the English hospital to the infirmary at Bentem (?) sailor Muissenhamer (?), marine officier Schouten, inland firestoker Assam.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0116.jpg, **Folio 116  
Reede Yokohama**

* Thursday October 21 1864:  
  There is a separate note stuck on top of the right page of the folio, which partly obstructs the view of the original notes of Thursday, Continued, (although I could detect the temp of the coal and the water at the pump), of Friday 21 HW,DW and of Friday 21, Continued. The separate note details about Friday October 21, while the original notes in the log also do that, but more restricted. In Excel I used the notes on the separate sheet, which only tells about working at the engine room. The note is signed by Machinist D.W. Keller. The original note by J. L. Düker (Friday 21 HW,DW) and W.F. Blaauw (Friday 21, continued).  
    
  What is called in the scans Folio 117 is in fact again folio 116, again with the same separate note, but now placed on the left page, so that you can read what is on the right page. So I filled everything in that I could not read from the first folio 116.   
  From this moment on the number on the scan does no longer comply with the number on the folio. Scan 118 is in fact folio 117 etc.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0118.jpg, **Folio 117   
Reede van Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0119.jpg, **Folio 118   
Reede Kanagawa**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0120.jpg, **Folio 119   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0121.jpg, **Folio 120   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0122.jpg, **Folio 121   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0123.jpg, **Folio 122   
Reede Kanagawa**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0124.jpg, **Folio 123   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0125.jpg, **Folio 124   
Reede Yokohama**

* Took over 20 barrels salted meat and 2 bags of coffee

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0126.jpg, **Folio 125   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0127.jpg, **Folio 126   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0128.jpg, **Folio 127  
Reede Yokohama**

* Continued Thursday 24 November 1864:  
    
  *De commanderende officieren en officieren van piket van boord tot het bijwonen der begrafenis van de op 21 Nov. vermoorde Eng. officieren.*Commanding officers and duty officers (piket) disembarked to attend funeral of the on Nov. 21 murdered English officers.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0129.jpg, **Folio 128   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0130.jpg, **Folio 129   
Reede Yokohama**

* Sent part of the crew to the shore to be vaccinated.
* Sent to the English hospital sailor 1st class Borg De Witt

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0131.jpg, **Folio 130   
Reede Yokohama**

* Took flag at half mast for a funeral of the English
* At 11: medical inspection

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0132.jpg, **Folio 131   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0133.jpg, **Folio 132   
Reede Yokohama**

* Forged a cook’s knife

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0134.jpg, **Folio 133   
Reede Yokohama**

* At 12:30 discovered fire in European part of Yokohama. Sent the duty officer with the fire sprayer and dinghy crew to shore.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0135.jpg, **Folio 134   
Reede Yokohama**

* Continued Friday December 16 1864:  
    
  *Gestraft met een dag in de boeyen de inl. vuurstokers Mijl (?), Kam, Kromo, Naké (?), Karto en Amat (?) met de sloep van den kommandant aan wal zijnde, zich zonder vergunning verwijderd.*Punished with one day in chains the inland firestokers Mijl (?), Kam, Kromo, Naké (?), Karto and Amat (?) for leaving without permission while being on shore with the jolley of the commander. [Their names are being spelled completely different the next day when they are being released: Kentodongso, Mail, Amat, Cromo, Alic and Cam.]

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0136.jpg, **Folio 135   
Reede Yokohama**

* Took over 955 Dutch *kan* genever

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0137.jpg, **Folio 136   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0138.jpg, **Folio 137   
Reede Yokohama**

* received from Metalen Kruis 100 Dutch pounds of salt.

NL\_HaNa\_2.12.03\_1049\_0139.jpg, **Folio 138   
Reede Yokohama**

* Nothing noteworthy

**END OF 1864**